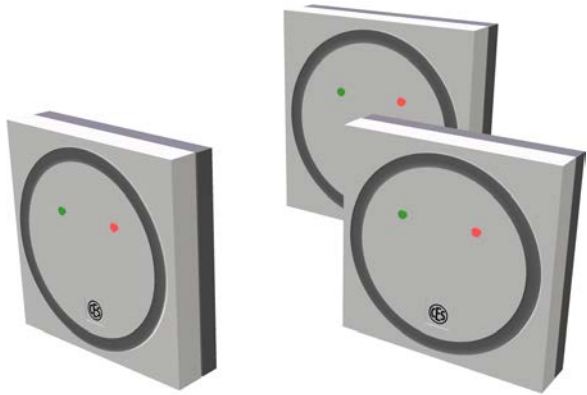


CES OMEGA FLEX wandlezer WT-I / WT-II

Montagehandleiding en gebruiksaanwijzing



Vertaalde Montage- en
bedieningshandleiding
Versie 0, 2017

1 Inhoudsopgave

1	Inhoudsopgave	2
2	Symbolen	5
3	Voorwoord.....	6
3.1	Uitvoeringen.....	6
3.2	Fabrikant en service	6
3.3	Doelgroep	7
4	 Voor uw veiligheid	9
4.1	Verklaring van de gevareninstructies	9
4.2	Correct gebruik.....	10
4.3	CE-conformiteitsverklaring	11
4.4	Fundamentele veiligheidsinstructies.....	12
5	Inleiding.....	15
5.1	Beschrijving	15
5.2	Leveromvang.....	19
5.3	Systeembestanddelen.....	21
5.4	Functies van de varianten	22
5.5	Programmering met de OMEGA-software	23
5.6	Master-media	25
5.7	Prioriteiten	33
6	Montage van de wandlezer.....	34
6.1	Aansluitingen WT-I.....	36
6.2	Aansluitingen WT-II.....	39
6.3	Demontage van de wandlezer	43
6.4	Montageframe van de wandlezer monteren	45
7	Wandlezer bedienen	52
7.1	DESFire EV-1 in veiligheidsmodus (optioneel)	53
7.2	DESFire EV-1 in standaardmodus	53
8	Programmeren met programmeerkabel	55
9	Programmeren met RF-stick.....	60

10 Onderhoud	64
11 Zorg.....	64
12 Onderdelen.....	64
13 Fouten oplossen	65
14 Afvoeren.....	66
15 Technische gegevens	67
15.1 WT-I/WT-II (CES-standaard)	67
15.2 WT-I/WT-II (Uitvoering voor verzonken inbouw)	68
15.3 Passende stroomvoorziening.....	70
15.4 WT-I/WT-II, behuizingsvorm Siedle BM-611 (optioneel)	70
15.5 WT-I/WT-II, IP 55 opbouw (optioneel).....	71
15.6 WT-I/WT-II, IP 55 verzonken inbouw (optioneel)	71
16 Verklaring van belangrijke begrippen	72
17 Overzicht van de signalen	73
17.1 Signalering op de sluitapparaten	76
18 Programmeren kort en bondig	78

18.1	SYSTEM-MASTER vastleggen	79
18.2	PROGRAM-MASTER rechten toekennen	80
18.3	RF-stick autoriseren	81
18.4	Sluitmedium rechten toekennen.....	82
18.5	Optionele mastermedia autoriseren	83
18.6	Leermodus - inschakelen en uitschakelen.....	84
18.7	Sluitapparaten aanleren	85
18.8	Draadloze modus in- en uitschakelen.....	86
18.9	Geen draadloze verbinding gevonden	86
18.10	Office-functie inschakelen en uitschakelen.....	86
18.11	Rechten van een PROGRAM-MASTER wissen	87
18.12	Rechten sluitmedium wissen.....	88
18.13	Rechten van alle sluitmedia wissen.....	89
18.14	Emergency Key gebruiken	89
19	Aanwijzingen m. b. t. de fabrieksgarantie	90
20	Trefwoordenlijst.....	91

2 Symbolen

De inhoudelijke elementen in deze gebruikershandleiding zijn voorzien van vaste symbolen:



Bijkomende informatie over het voordelige gebruik van de wandlezer



Verwijzing naar andere informatieproducten



Instructies i.v.m. het correct omgaan met afval

- ▶ Procedurestappen. Tips met dit symbool vereisen een door u uit te voeren handeling.

3 Voorwoord

Deze gebruikershandleiding helpt u bij de montage en het correcte, veilige en voordelige gebruik van de OMEGA wandlezer, hierna kortweg „wandlezer“ genoemd.

Elke persoon die deze wandlezer programmeert, bedient of als afval verwijdt, moet de volledige inhoud van deze gebruikershandleiding gelezen en begrepen hebben.

Bewaar deze gebruikershandleiding gedurende de hele gebruiksduur binnen handbereik.

Geef deze handleiding door aan de eindgebruiker.



Maak steeds gebruik van de meest recente versie van deze handleiding. Updates kunt u steeds gratis downloaden op www.ces.eu.

3.1 Uitvoeringen

Deze montage- en gebruikershandleiding geldt uitsluitend voor:

**CES OMEGA FLEX wandlezer WT-I / WT-II,
in alle varianten**

3.2 Fabrikant en service

De fabrikant van de wandlezer is:

C.Ed. Schulte GmbH
Zylinderschlossfabrik

Friedrichstr. 243
42551 Velbert
Tel: +49 (0) 2051-204-0
Fax: +49 (0) 2051-204-229
www.ces.eu

Voor dienst na verkoop vragen wij u om contact op te nemen met uw vakhandelaar.

3.3 Doelgroep

Deze handleiding is bestemd voor opgeleid montagepersoneel, onderhoudspersoneel en operatoren.

De noodzakelijke vakkennis voor het correcte gebruik van het product zijn een voorwaarde voor het gebruik van deze handleiding.

De hiervoor noodzakelijke producttraining wordt gegeven door uw vakhandelaar. Mocht dit nog niet gebeurd zijn, neem dan contact op met uw vakhandelaar om de producttraining alsnog te krijgen.



LET OP

Risico op ongewilde toestand van uw systeem

Uw systeem kan onverwachte functies uitvoeren als u de mogelijkheden van het systeem niet precies kent.

- ▶ Indien u met het OMEGA-Flex systeem programmeert, moet u zich bewust zijn van de uitwerking van uw programmering. Anders zijn onverwachte resultaten mogelijk.
- ▶ Indien er functies van het OMEGA-Flex systeem zijn die u niet begrijpt, neem dan voor meer informatie contact op met uw vakhandelaar.

-
- ▶ Zorg ervoor dat u er zich steeds van vergewist dat de programmering wel degelijk het door u gewenste resultaat heeft.
-

4 Voor uw veiligheid

4.1 Verklaring van de gevareninstructies

In deze montage- en gebruikershandleiding vindt u volgende gevareninstructiecategorieën:



LET OP

Opgelet! Deze instructies waarschuwen voor gevaren die kunnen leiden tot materiële of milieuschade.



VOORZICHTIG

Aanwijzingen met het woord VOORZICHTIG waarschuwen voor gevaren, waarbij mogelijk lichte tot middelzware lichamelijke letsels optreden.



WAARSCHUWING

Instructies met het woord WAARSCHUWING waarschuwen voor gevaren waarbij mogelijk middelzware tot dodelijke verwondingen voorkomen.

4.2 Correct gebruik

De wandlezer dienen voor het aansturen van deuropeningsmechanismen (actuators). De wandlezer zijn uitsluitend bestemd voor dit doeleinde en mogen alleen daarvoor worden gebruikt.

De OMEGA FLEX-wandlezer mag zonder onze schriftelijke toestemming op geen enkele manier worden veranderd.

Iedere andere toepassing geldt als oneigenlijk en kan leiden tot materiële schade of zelfs tot lichamelijk letsel.

De firma C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik aanvaardt geen aansprakelijkheid voor beschadigingen die ontstaan door oneigenlijk gebruik.

4.3 CE-conformiteitsverklaring

De EU-conformiteitsverklaring kunt u vinden op onze website
www.ces.eu/nl

4.4 Fundamentele veiligheidsinstructies

Volg alle waarschuwingen en aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing op, wanneer u de wandlezer programmeert, monteert en gebruikt.

- ▶ Om gevaar voor verwondingen en levensgevaar te vermijden, moet u de volgende veiligheidsinstructies opvolgen:

4.4.1 Levensgevaar

- Personen kunnen in gevaarlijke situaties de deur niet kunnen openen en gewond raken of gedood worden. Gebruik de wandlezer niet voor deuren met paniekt functies, zoals bijv. nooddeuren, waarin een knopcilinder niet toegestaan is.
- De wandlezer moet geschikt zijn voor uw deursysteem. Gebruik de wandlezer alleen voor deursloten, waarbij knopsystemen toegestaan zijn. Bij twijfel neemt u contact op met de fabrikant van de deur of het deurslot om te kijken of hij geschikt is.

4.4.2 Explosiegevaar

Onderdelen van de wandlezer die onder spanning staan, kunnen een explosie veroorzaken. Gebruik de wandlezer niet in omgevingen met explosiegevaar.

4.4.3 Verstikkingsgevaar

Laat kinderen niet spelen met verpakkingsfolie en plastic zakken. Kinderen zouden deze over hun hoofd kunnen trekken en erin verstikken. Bewaar folie en andere verpakkingsmaterialen buiten het bereik van kinderen.

4.4.4 Gevaar voor vergiftiging

Kinderen kunnen kleine onderdelen zoals batterijen of schroeven inslikken. Bewaar de wandlezer en onderdelen ervan buiten het bereik van kinderen.

4.4.5 Materiële schade

- ▶ Om materiële schade te vermijden, volgt u de volgende veiligheidsinstructies op:
 - Laat reparatiewerkzaamheden steeds over aan gekwalificeerd en gespecialiseerd personeel.
 - Gebruik alleen door CES aanbevolen accessoires en reserveonderdelen.
 - Gebruik voor de bevestiging van de wandlezer geen boormachines of accuschroevendraaiers.
 - Gebruik alleen het aanbevolen gereedschap voor het openen van de wandlezer.
 - Zorg er bij de montage voor dat uw deursluitsysteem in foutloze toestand is. Functiestoringen van het sluitsysteem kunnen een negatieve invloed hebben op de werking van de wandlezer.
 - Gebruik geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten.
 - Laat de wandlezer niet op de vloer, op harde ondergronden of voorwerpen vallen.
 - Bescherm de elektronische componenten van de wandlezer tegen water en andere vloeistoffen.
 - De wandlezer bevatten hooggevoelige elektronische componenten, die door elektrostatische oplading kunnen worden beschadigd of gestoord.
 - De wandlezer mag niet buiten worden gebruikt.
 - Demonteer de wandlezer daarom niet in ruimten met elektrostatische oplading. Zorg er bij werkzaamheden aan de wandlezer voor, dat er een potentiaalvereffening wordt uitgevoerd om elektrostatische oplading af te leiden.

4.4.6 Gevaar door klimaatinvloeden

- Gebruik de wandlezer niet in een corrosieve atmosfeer (chloor, ammoniak, kalkwater).
- Gebruik de wandlezer alleen in ruimten, waarin de luchtvochtigheid minder dan 95 % bedraagt.
- Gebruik de wandlezer niet in ruimten met een hoge stofvorming.
- Gebruik die wandlezer niet in de omgeving van warmtebronnen.
- Stel de wandlezer alleen bloot aan temperaturen van -25 °C tot +70 °C.

4.4.7 Functiestoringen

- U mag de leesinrichting in de wandlezer niet afdekken met materialen die metaal bevatten.

5 Inleiding

5.1 Beschrijving

De wandlezer zijn bestanddeel van het OMEGA-systeem. Deze systeemcomponent vervult de functie van toegangscontrole. Wandlezer worden gebruikt op posities, waar een sluitcilinder deze functie niet kan vervullen.

Voorbeelden voor het gebruik van wandlezer zijn bijv. automatische schuifdeuren, automatische slagbomen, inritcontroles, rol- en schuifpoorten, uitgeruste deurinstallaties met het CEMO-systeem. Het OMEGA-systeem is eveneens geschikt voor deursystemen, waarin reeds deuropeners ingebouwd zijn (uitrusting achteraf). Ook de inbouw in elektrische apparaten met toegangsbeveiliging (bijv. kopieermachine) is mogelijk.

U kunt alle Mifare-transpondermedia, LEGIC-advant, LEGIC-prime en media conform ISO 14443A en DESFire EV1 als geautoriseerde sluitmedia programmeren en gebruiken op de wandlezer.

De wandlezer zijn in twee uitvoeringen voor verschillende toepassingen verkrijgbaar:

- De WT-I is bestemd voor binnengebruik, reader en controller zijn in één behuizing ingebouwd.
- De WT-II is bestemd voor gebruik in veiligheidszones. De reader wordt daarvoor in de onbeveiligde buitenzone gemonteerd en de controller wordt in de beveiligde binnenzone geïnstalleerd. U kunt daarbij zelf bepalen of de WT-II alleen buiten leest of binnen en buiten.

Bij de wandlezer WT-II kan de controller op een afstand van maximaal 20 meter van de reader worden gemonteerd. Het verbinden van reader en controller wordt gedaan met een normaal in de handel verkrijgbare kabel.

Voor het overige is de werking van de WT-II identiek aan die van de wandlezer WT-I.

De wandlezer kunnen worden gebruikt als onafhankelijke apparaten of in een draadloos systeem samen met de OMEGA-server. Voor het gebruik in een draadloos systeem beschikken de wandlezer over een draadloze interface voor de permanente communicatie met de sluitmedia en Access Points uit de OMEGA-serie.

In de draadloze modus ontvangen de wandlezer via de ingebouwde draadloze interface de geprogrammeerde autorisaties van de OMEGA-server en sturen ze gebeurtenissen zoals protocolbestanden uit deuropeningen en -sluitingen ook terug naar de server.

Een draadloos systeem maakt door zijn opbouw een hoog bedieningscomfort mogelijk met beperkte administratieve inspanningen. Er zijn slechts geringe personeelskosten, omdat er praktisch geen tijdverlies ontstaat door gegevensbeheer en programmering ter plaatse aan de sluitapparaten.



Een draadloos systeem bestaat altijd uit een PC, de OMEGA-software, een aantal Access Points voor de gegevensuitwisseling en minstens één sluitapparaat.

Via een kabelinterface kunnen de wandlezer worden uitgerust met nieuwe software. De aansluiting is met de optioneel verkrijgbare programmeerkabel of de RF-Stick eenvoudig te realiseren.

Tijdens het laden van nieuwe systeemsoftware via de kabelinterface wordt de draadloze interface onderbroken.

De wandlezer kunnen ook via de optioneel verkrijgbare programmeerkabel of de RF-Stick worden geprogrammeerd. Voor deze manier van programmeren dient u te beschikken over een Windows™-PC (bv. een netbook waarop OMEGA-software is geïnstalleerd) en de optioneel verkrijgbare programmeerkabel/RF-Stick. U kunt dan uw wandlezer ter plaatse programmeren (zie ook blz. 22, „Programmering met OMEGA-software“).

De signalering van de wandlezer vindt plaats via respectievelijk een rood en groen LED-lampje en via een piëzo-zoemer.

De montage van de wandlezer kan ofwel rechtstreeks op schakelaardozen plaatsvinden of op het meegeleverde montageframe.

De rechtstreekse montage op metalen oppervlakken is principieel niet mogelijk, aangezien de leesinrichting door magnetische eigenschappen van de metalen in de zend- en ontvangstfrequentie wordt verstoord. Daardoor kan, afhankelijk van de metalen ondergrond, de leesafstand van de wandlezer tot op nul zakken.

Gebruik voor metalen ondergronden altijd het meegeleverde montageframe.



Voor meer informatie kunt u de programmeerhandleiding bij het OMEGA-systeem raadplegen. Deze zijn gratis verkrijgbaar bij www.ces.eu.

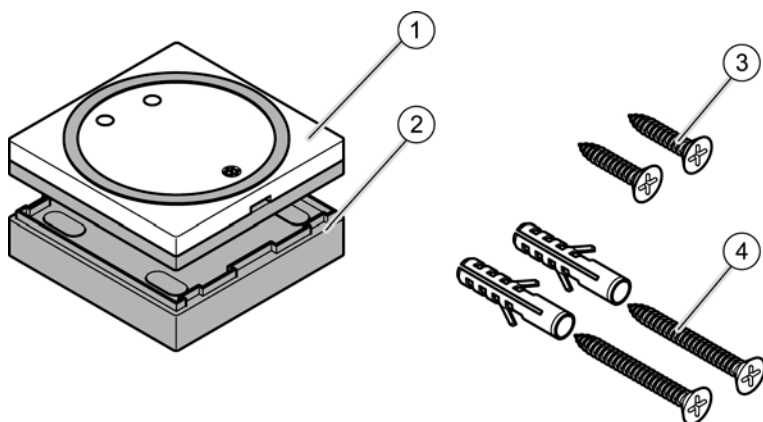
Andere uitrustingskenmerken van de wandlezer:

- Mifare-Classic Standard 1k/4k transpondertechnologie, alle transpondermedia volgens ISO 14443, DESFire EV-1.
- LEGIC-prime, LEGIC-advant transpondermedia.
- 868 MHz draadloze transceiver.
- Geïntegreerde analyse-inrichting met geheugen voor:
 - Standaard 5000 transpondersleutels met toegangsrechten
 - 2000 gebeurtenissen met datum en tijd (afhankelijk van de variante, zie ook blz. 22).
- Leesafstand tot ca. 50 mm.
- Programmeerbaar via mastermedia.
- Verschillende optioneele mastermedia zijn verkrijgbaar, om de functionaliteit van de wandlezer te verhogen (zie pagina 19 e.v.).
- Online programmeerbaar via draadloos netwerk van 868 MHz en extra optionele OMEGA-software (optioneele varianten, zie ook pagina 22).
- Met optioneele programmeerkabel/RF-Stick, netbook en optioneele OMEGA-software programmeerbaar (zie pagina 22).
- Drie aparte schakeluitgangen voor de vrijgave van actuators.
- Twee gekleurde LED-lampjes en een zoemer voor de signalering.

5.2 Leveromvang

- ▶ Controleer voor de montage en ingebruikneming de verpakkingsinhoud en de leveromvang.
- ▶ Neem de wandlezer uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal zoals folie, vulmateriaal en karton.
- ▶ Controleer nieuwe apparaten op transportschade en meld dit eventueel onmiddellijk aan uw handelaar.
- ▶ Controleer of u de bestelde variant heeft gekregen.
- ▶ Controleer eveneens of de juiste behuizingsvariant is geleverd.

5.2.1 WT-I



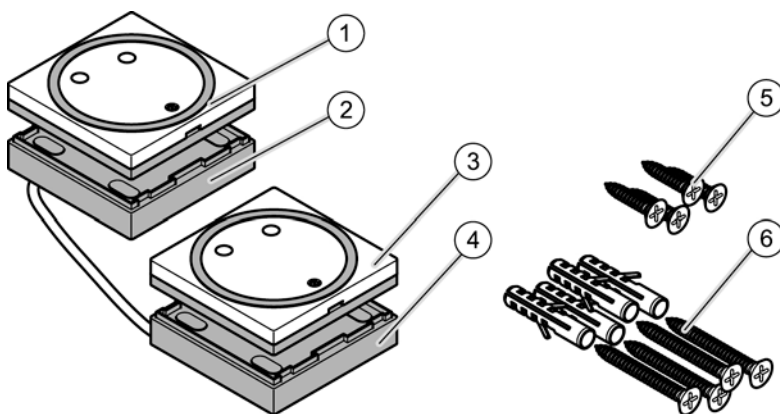
Figuur 1, leveromvang WT-I

1	Wandlezer WT-I (afgebeeld: CES standaard behuizing)
2	Montageframe
3	2 stuks universele schroeven 2,5 × 20 mm
4	2 stuks bevestigingsschroeven 3 × 30 mm met 2 stuks pluggen

5.2.2 WT-II



- ▶ Gebruik voor de verbindingsleiding tussen controller en reader uitsluitend een kabel van het type J-Y(St)-Y $2 \times 2 \times 0,6 \text{ mm}^2$.
- ▶ Na het installeren van de kabel moet u de verbindingen tot stand brengen, zie pagina 39 e.v.



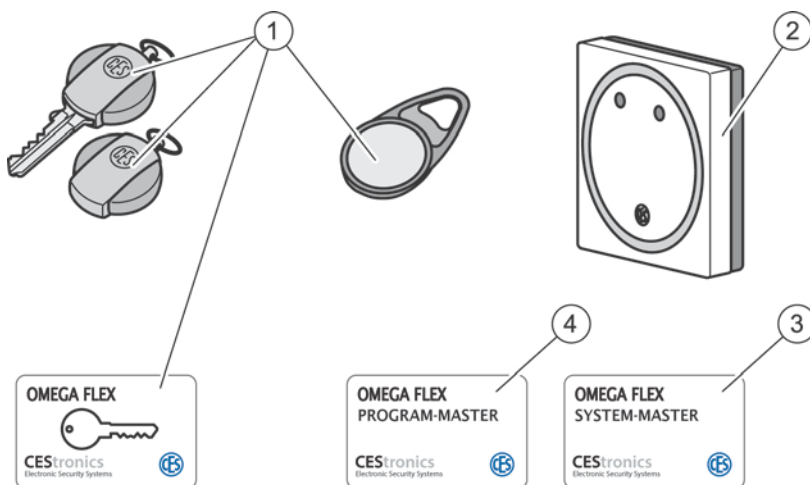
Figuur 2, leveromvang WT-II

1	Leesmodule (reader) voor de wandlezer WT-II (afgebeeld: CES standaard behuizing)
2	Montageframe
3	Controller WT-II (afgebeeld: CES standaard behuizing)
4	Montageframe
5	4 stuks universele schroeven $2,5 \times 20 \text{ mm}$
6	4 stuks bevestigingsschroeven $3 \times 30 \text{ mm}$ met 4 stuks pluggen

5.3 Systeembestanden



U kunt verschillende sluitmedia en opties volgens uw behoeften aankopen bij een gespecialiseerde verkooppartner.



Figuur 3, mogelijke systeemonderdelen

- | | |
|----------|---|
| 1 | Sluitmedia: Met de volgende sluitmedia kunt u de wandlezer bedienen:
Transpondersleutel, sleutelhanger, kaart. |
| 2 | Wandlezer (voorbeeldafbeelding) |
| 3 | SYSTEM-MASTER: Met de SYSTEM-MASTER kunt u PROGRAM-MASTERS voor het systeem autoriseren.
Voor elk systeem is er slechts één System-Master. |
| 4 | PROGRAM-MASTER: Met de PROGRAM-MASTERS kunt u sluitmedia voor de bediening van de wandlezer autoriseren. |

5.4 Functies van de varianten

De wandlezer zijn in volgende varianten leverbaar:

/N	NoTime, programmering via RF signaal met RF-Stick, zonder tijdzones en gebeurtenissen
/T	Time, programmering via RF signaal met RF-Stick, met tijdzones en gebeurtenissen
/NET	Online via RF signaal in CESTronics RF-netwerk (RF-NET), voor koppeling in CESTronics RF-netwerk
/NV	NoTime, voor koppeling in CESTronics V-NET virtueel netwerk
/TV	Time, voor koppeling in CESTronics V-NET virtueel netwerk

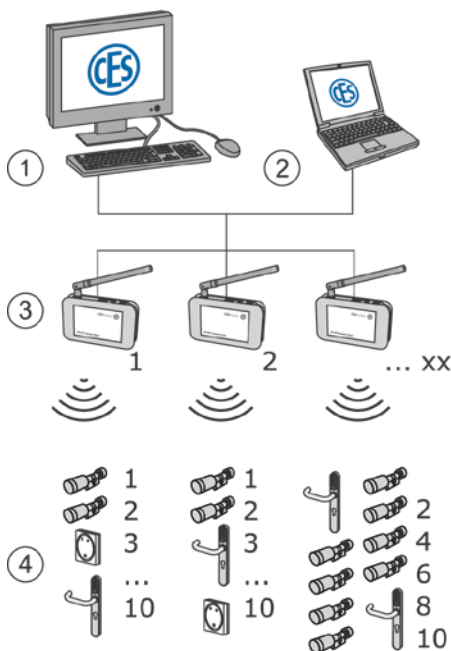
5.5 Programmering met de OMEGA-software

Het beheer en de programmering van sluitsystemen kan ook online draadloos via Access Points, dan wel via de optioneel verkrijgbare programmeerkabel/RF-Stick geschieden (zie ook afbeelding op bladzijde 24).

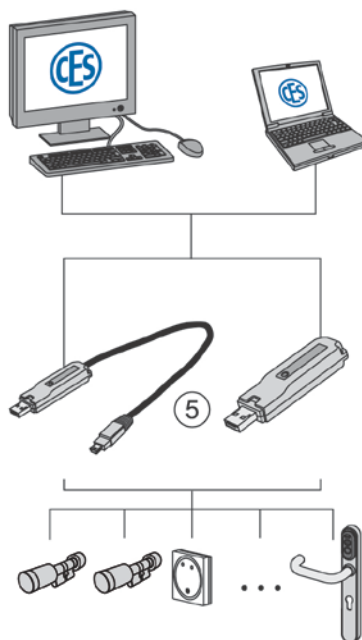
U hebt de volgende componenten nodig voor het systeem:

- Recente PC (Nr. 1,2) met besturingssysteem Windows 7™, Windows 8™, Windows Server 2008™, Windows Server 2012™ (Windows XP™ en Windows Server 2003™ worden niet langer ondersteund), min. 1 GB RAM, vrije ruimte op de harde schijf min. 1 GB
- Netwerkaart met TCP/IP-protocol (voor de installatie met Access Points)
- CD-ROM-player voor de installatie van software vanaf een informatiedrager
- Een vrije USB-aansluiting voor het gebruik van de RF-Stick (optioneel)
- Een bestaande internet-verbinding om van OMEGA-quicksupport gebruik te maken
- Beeldscherm met een resolutie van minstens 1024 × 768 pixel of 1024 × 600 Pixel (netbook-resolutie)
- CESTronics Suite-software
- Een geldige licentie voor de Software-Suite
- OMEGA RF-NET Access Point (Nr. 3, maximaal tien apparaten per Access Point)
- Minstens één sluitapparaat (Nr. 4)
- Optionele programmeerkabel/RF-Stick (Nr. 5)

Opzetten van een draadloos network



Opzetten van een systeem voor manuele programmering



Figuur 4, Programmering met de OMEGA-software



Voor meer informatie kunt u het handboek over de CESTronics Suite-software raadplegen. Deze zijn gratis verkrijgbaar bij www.ces.eu.

5.6 Master-media



Voor bijkomende informatie staat de programmeerhandleiding voor het OMEGA-systeem ter beschikking. Deze kunt u gratis vinden op www.ces.eu.

Met Master-media kunnen nog meer functies met de hand worden ingesteld, zonder dat daarbij hulpmiddelen als een PC of een programmeerkabel/RF-stick benodigd worden. Master-media zijn verkrijgbaar via uw CES- partner:

5.6.1 SYSTEM-MASTER

OMEGA FLEX SYSTEM-MASTER

CEStronics
Electronic Security Systems



De SYSTEM-MASTER kent alle rechten toe op het hoogste berechtigingsniveau. Per systeem kan er slechts één geldige System-Master zijn.

Met de System-Master kent u rechten toe aan max. tien Program-Masters. Om uw sluitsystemen te kunnen programmeren zijn in de basisversie per systeem een System-Master en een Program-Master nodig.

5.6.2 PROGRAM-MASTER

OMEGA FLEX PROGRAM-MASTER

CEStronics
Electronic Security Systems



Met de PROGRAM-MASTER kent u aan uw sluitmedia rechten toe en wist u ze.

5.6.3 TIME-MASTER

OMEGA FLEX TIME-MASTER

CEStronics
Electronic Security Systems



Met de TIME-MASTER stelt u de openingstijd van uw toegangsapparaat in. De openingstijd is de periode na het inlezen van het sluitmedium, waarin het toegangsapparaat heeft ontgrendeld.

Stel met de TIME-MASTER de openingstijd van uw toegangsapparaten in:

- Houd de TIME-MASTER voor het sluitapparaat.



Zodra de TIME-MASTER door de sluitapparaat werd herkend, hoort u een akoestisch of ziet u een optisch signaal in een seconde-interval. Daardoor wordt de ingestelde openingstijd aangegeven.

5.6.4 RELEASE-MASTER

OMEGA FLEX RELEASE-MASTER

CEStronics
Electronic Security Systems



Met de RELEASE-MASTER kunt u uw toegangsapparaat in de vrijgavetoestand brengen. In de vrijgavetoestand worden geen sluitmedia gelezen. In deze toestand zijn de toegangsapparaten permanent geopend.

- De cilinder blijft permanent vrij geschakeld.
- Het relais van de wandterminal blijft permanent vrij geschakeld.

Vrijgavetoestand instellen:

- ▶ Houd de RELEASE-MASTER ca. een seconde voor uw toegangsapparaat (Bevestiging signaal 1 x kort).



Vrijgavetoestand beëindigen:

- ▶ Houd de RELEASE-MASTER ca. vijf seconden voor uw toegangsapparaat (Bevestiging signaal 2 x kort).



Uw sluitcilinder of beslag koppelt uit, het relais van de wandterminal slaat af.

5.6.5 BLOCK-MASTER

OMEGA FLEX BLOCK-MASTER

CEStronics
Electronic Security Systems



Met de BLOCK-MASTER brengt u uw sluitcilinders en wandterminals permanent in de blokkeertoestand. In de blokkeertoestand worden alle sluitmedia steeds afgewezen.

- De sluitcilinder blijft permanent geblokkeerd.
- Het relais van de wandterminal blijft permanent in de geblokkeerde toestand.

Blokkeertoestand instellen:

- Houd de BLOCK-MASTER ca. een seconde voor uw toegangsapparaat (Bevestiging signaal 1 x kort).



Blokkeertoestand beëindigen:

- Houd de BLOCK-MASTER ca. vijf seconden voor uw toegangsapparaat (Bevestiging signaal 2 x kort).



5.6.6 RF-INIT-MASTER

OMEGA FLEX RF-INIT-MASTER

CEStronics
Electronic Security Systems



Met de RF-INIT-MASTER activeert u de Online-Modus bij /NET-systemen (draadloze modus). In deze toestand probeert uw toegangsapparaat een verbinding te maken met de OMEGA-server, om nieuwe programmeeropdrachten te ontvangen. Eveneens worden de opgeslagen gebeurtenissen van de toegangsapparaat doorgestuurd.

Om uw toegangsapparaten in de **draadloze modus (online-modus)** te brengen, gaat u als volgt te werk:

- ▶ Houd de RF-INIT-MASTER ca. twee seconden voor uw toegangsapparaat.

U ontvangt een korte groene signalering en een kort akoestisch signaal als bevestiging.



Om uw toegangsapparaten in de **offline-modus** te brengen, gaat u als volgt te werk:

- ▶ Houd de RF-INIT-MASTER zolang voor uw toegangsapparaat, totdat de latere signalering is voltooid.

U ontvangt een korte groene signalering voor vijf seconden en een akoestisch signaal als bevestiging.



5.6.7 RF-TRACE-MASTER

OMEGA FLEX RF-TRACE-MASTER

CEStronics
Electronic Security Systems



Met de RF-TRACE-MASTER kunt u de kwaliteit van de draadloze verbinding tussen het Access Point en hun toegangssystemen controleren.

- ▶ Hou de RF-TRACE-MASTER ongeveer twee seconden voor uw toegangssysteem.

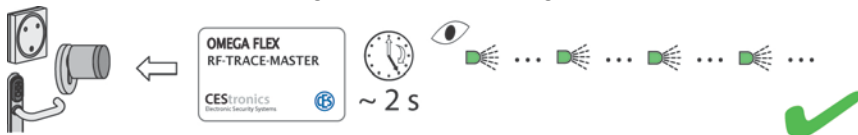
De functie wordt onmiddellijk uitgevoerd.

De RF-TRACE-MASTER maakt volgende signalisatie van uw toegangssystemen mogelijk:

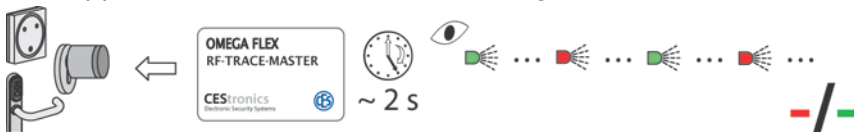
- Als de groene LED van uw OMEGA FLEX-cilinder, beslag of wandterminal met dubbele signalisatie knippert, is de draadloze verbinding van zeer goede kwaliteit.



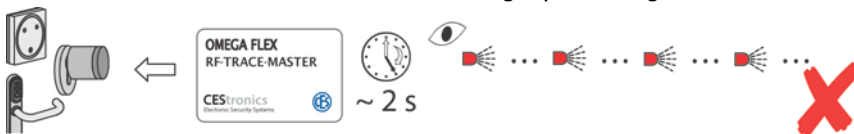
- Als de groene LED van uw OMEGA FLEX-cilinder, beslag of wandterminal met enkelvoudige signalisatie knippert, is de draadloze verbinding van voldoende goede kwaliteit.



- Als de rode en groene LED's afwisselend of tegelijk knipperen, is de draadloze verbinding zwak.



- Als de rode LED van uw OMEGA FLEX-cilinder, beslag of uw wandterminal knippert, is er geen draadloze verbinding. Controleer de draadloze verbinding op storingen.



Tijdens de controle verloopt de signalisatie aan het Access Point zoals aan het sluitsysteem.

5.6.8 EMERGENCY-KEY

OMEGA FLEX Emergency Key

CEStronics
Electronic Security Systems



De Emergency Key is een Master-sleutel die onafhankelijk van **alle** instellingen van uw sluitapparaten een sluitautorisatie heeft.

Met de Emergency Key heeft u te allen tijde toegang tot elk sluitapparaat van uw OMEGA FLEX-installatie.

De Emergency Key is verkrijgbaar als sleutel, als sleutelhanger en als identificatiepasje.

De Emergency Key beschikt altijd over de hoogste prioriteit en kan ook apparaten openen die in de blokkeerstand zijn gezet.



LET OP

Een onbevoegde kan de Emergency Key in zijn bezit krijgen en zich daarmee toegang verschaffen.

- ▶ Bewaar de Emergency Key op een veilige plek.
- ▶ Zorg ervoor dat hij niet in handen van onbevoegden komt.

De autorisatie van de Emergency Key wordt met de hand gedaan via de SYSTEM-MASTER of via de draadloze programmering.

Toepassing bij een sluitcilinder:

Ervoor houden = sluitapparaat vrijgeschakeld, signaal 1 x groen



Nogmaals ervoor houden = sluitapparaat gesloten, signaal 2 x groen



De Emergency Key is passend voor de brandweer-sleutelkluis.

5.7 Prioriteiten

1. **EMERGENCY-KEY**
2. **Blokkeerstand (met Block-masterkaart)**
3. **Blokkeertijden (alleen online)**
4. **vrijgavestand (met Release-masterkaart)**
5. **Vrijgavetijden (alleen online)**
6. **Office mode (alleen online)**
7. **Transponder**

1 = Hoogste

7 = Laagste

6 Montage van de wandlezer



LET OP

Beschadiging van de wandlezer mogelijk.

Materiële schade van de wandlezer mogelijk bij niet vakkundig uitgevoerde montage.

- ▶ De montage van de wandlezer mag enkel worden uitgevoerd door vakkundige personen.

Deze personen moeten door CES of een CES-vakhandelaar over het product een opleiding hebben gekregen.



LET OP

Beschadiging van de wandlezer door elektrostatische opladingen.

- ▶ Monteer de wandlezer niet in ruimten met elektrostatische oplading.
- ▶ Zorg er bij werkzaamheden van iedere aard aan de wandlezer voor, dat er een potentiaalvereffening wordt uitgevoerd om elektrostatische oplading af te leiden.



Afhankelijk van de door u bestelde versie kan de afbeelding van printplaten en behuizingsvormen afwijkend zijn. Alle beschrijvingen zijn gebaseerd op het voorbeeld van de uitvoering in de CES-standaard-behuizing.

De functie en de montage zijn bij alle varianten in essentie gelijk.



- Zorg ervoor dat de afstand tussen twee naast elkaar gemonteerde leesinrichtingen (reader) minstens de dubbele leesafstand bedraagt, aangezien de apparaten elkaar anders onderling beïnvloeden.

Voorbeeld:

Leesafstand = afstand tussen sluitmedium en leesinrichting bedraagt 50 mm.

De afstand tussen de leesinrichtingen (reader) bedraagt dan minstens $2 \times 50 \text{ mm} = 100 \text{ mm}$.

**WAARSCHUWING**

Door functiestoringen kunnen personen in gevaarlijke situaties de deur niet openen en gewond raken of gedood worden.

- Controleer of de gekozen wandlezer geschikt is voor uw deursysteem.
-

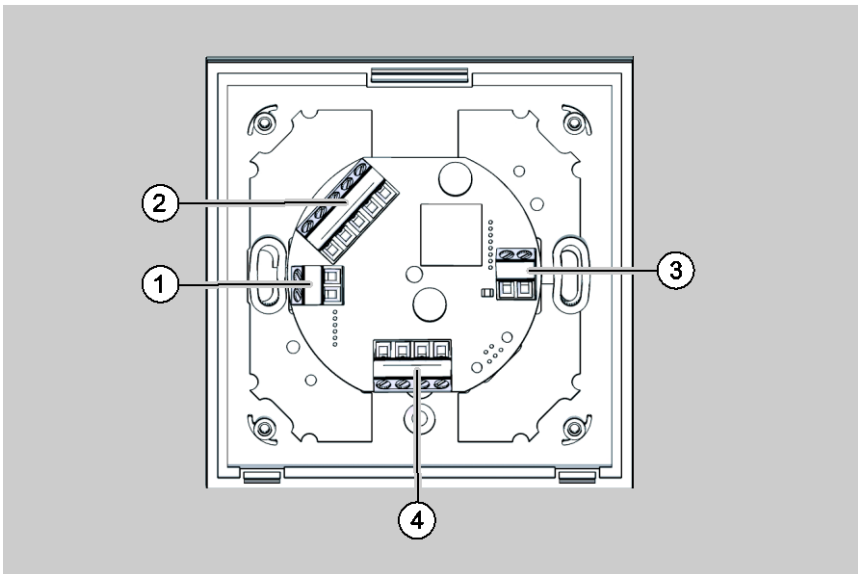
6.1 Aansluitingen WT-I



VOORZICHTIG

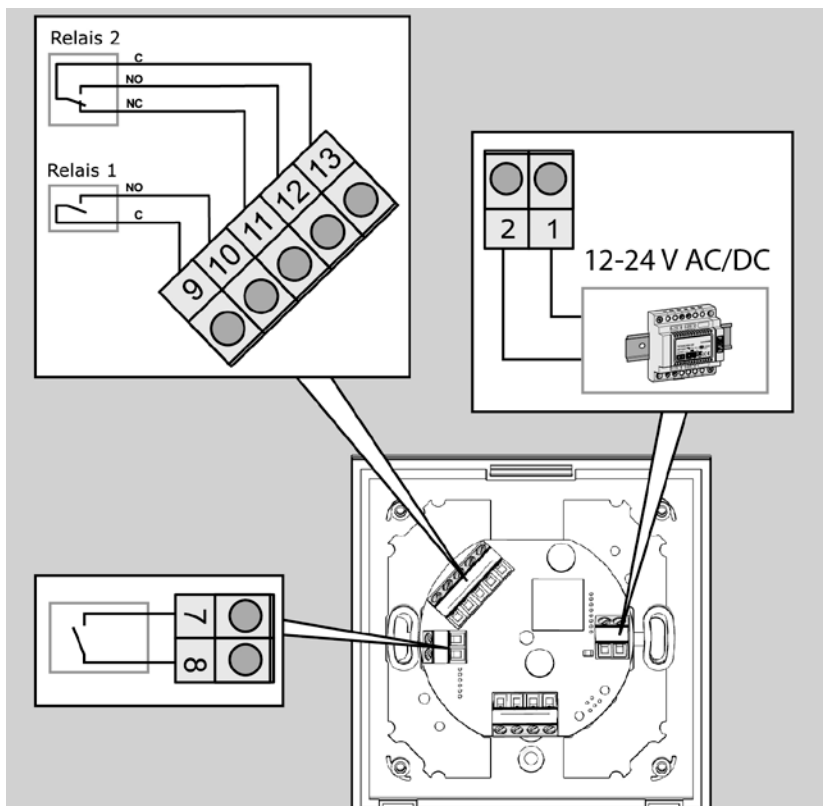
Gevaar voor verwondingen door foutieve montagewerkzaamheden.

- Zorg ervoor dat de bedrading van de toegangsapparaten alleen wordt uitgevoerd door gespecialiseerde elektrotechnici of door geschoolde en gespecialiseerde partners van CES.



Figuur 5, Aansluitingen WT-I

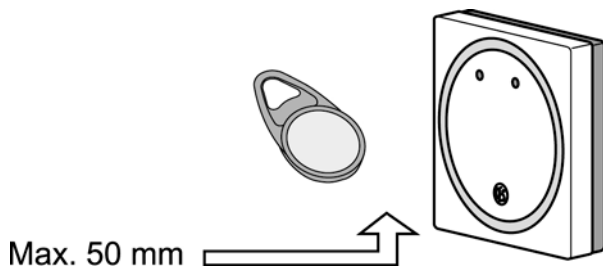
- | | |
|---|--|
| 1 | Aansluitingen voor potentiaal vrij contact (Aansluiting is momenteel niet nodig) |
| 2 | Schroefklem voor relais |
| 3 | Schroefklemmen voor stroomvoorziening |
| 4 | Aansluiting is momenteel niet nodig |



Figuur 6, Aansluitingen WT-I

1	Schroefklem voor stroomvoorziening 12 ... 24 V AC/DC
2	Schroefklem voor stroomvoorziening 12 ... 24 V AC/DC
7	Aansluiting is momenteel niet nodig
8	Aansluiting is momenteel niet nodig
9	Schroefklem voor relais 1, relaiscontact C
10	Schroefklem voor relais 1, maakcontact NO
11	Schroefklem voor relais 2, verbreekcontact NC
12	Schroefklem voor relais 2, maakcontact NO
13	Schroefklem voor relais 2, relaiscontact C

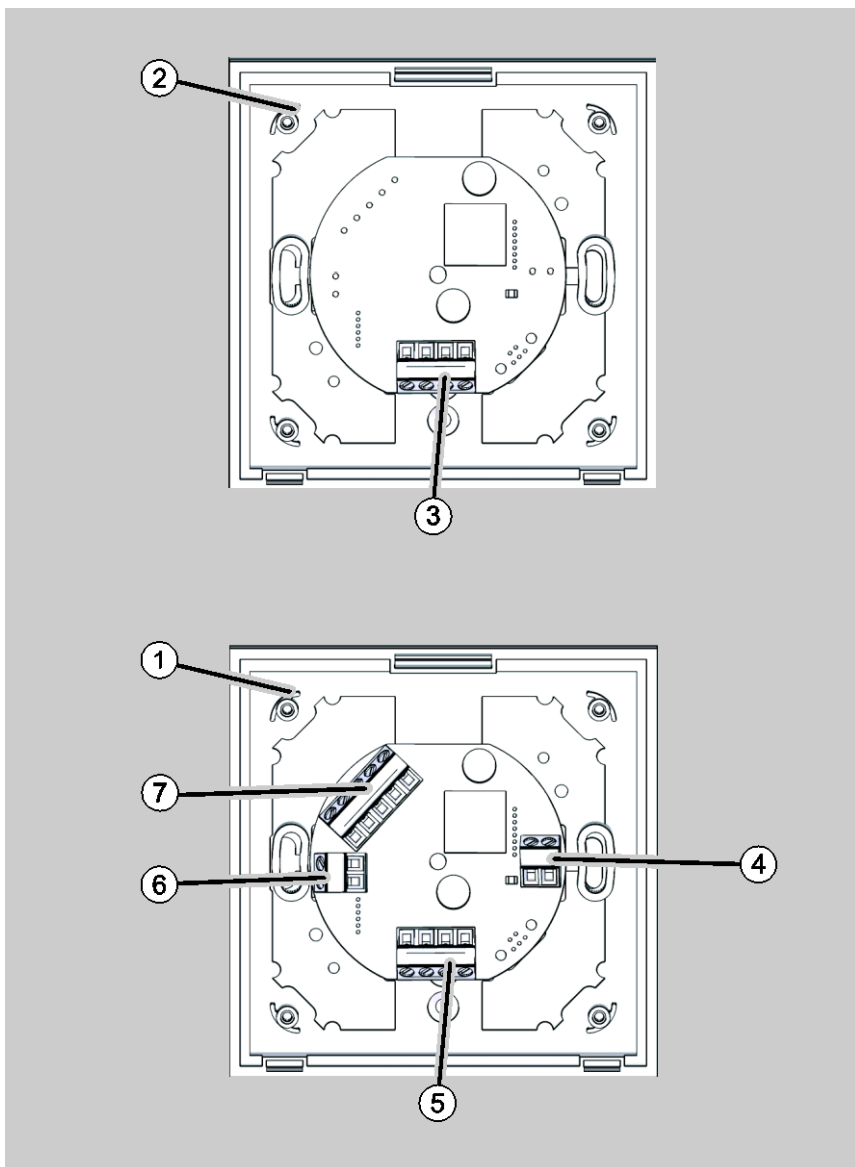
- Zorg ervoor dat de toegestane draadloze reikwijdten worden aangehouden:



Figuur 7, toegestane draadloze reikwijdten

Zodra door een bevoegd sluitmedium toegang wordt verleend, worden de relais geschakeld.

6.2 Aansluitingen WT-II



Figuur 8, Aansluitingen WT-II

1	Controller
2	Reader
3	Schroefklemmen van de reader naar de controller
4	Schroefklem voor stroomvoorziening
5	Schroefklemmen van de controller naar de reader
6	Aansluitingen voor potentiaal vrij contact (Aansluiting is momenteel niet nodig)
7	Schroefklemmen voor relais



De verbindingsleiding tussen controller en reader mag max. 20 m lang zijn.

- ▶ Gebruik voor de verbindingsleiding tussen controller en reader uitsluitend een kabel van het type J-Y(St)-Y $2 \times 2 \times 0,6 \text{ mm}^2$.



- ▶ Zorg ervoor dat de bekabeling tussen controller en reader omgekeerd (kruislings, zoals afgebeeld) wordt aangesloten:

Controller RxD → TxD reader

Controller TxD → RxD reader



LET OP

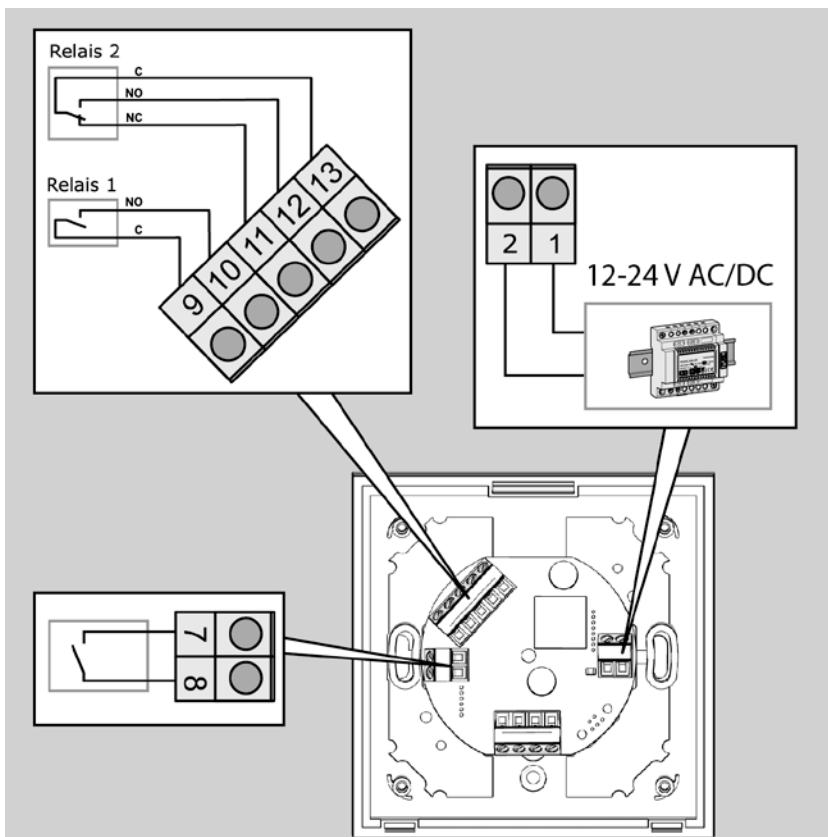
Bij onjuiste spanning kan schade aan de wandlezer ontstaan.

- ▶ Sluit de reader voor de stroomvoorziening uitsluitend aan op de controller.

De reader mag voor zijn stroomvoorziening slechts met een spanning van 12 ... 24 V AC/DC worden verzorgd. Deze spanning wordt door de controller geleverd (VCC).

6.2.1 Aansluitingen WT-II controller

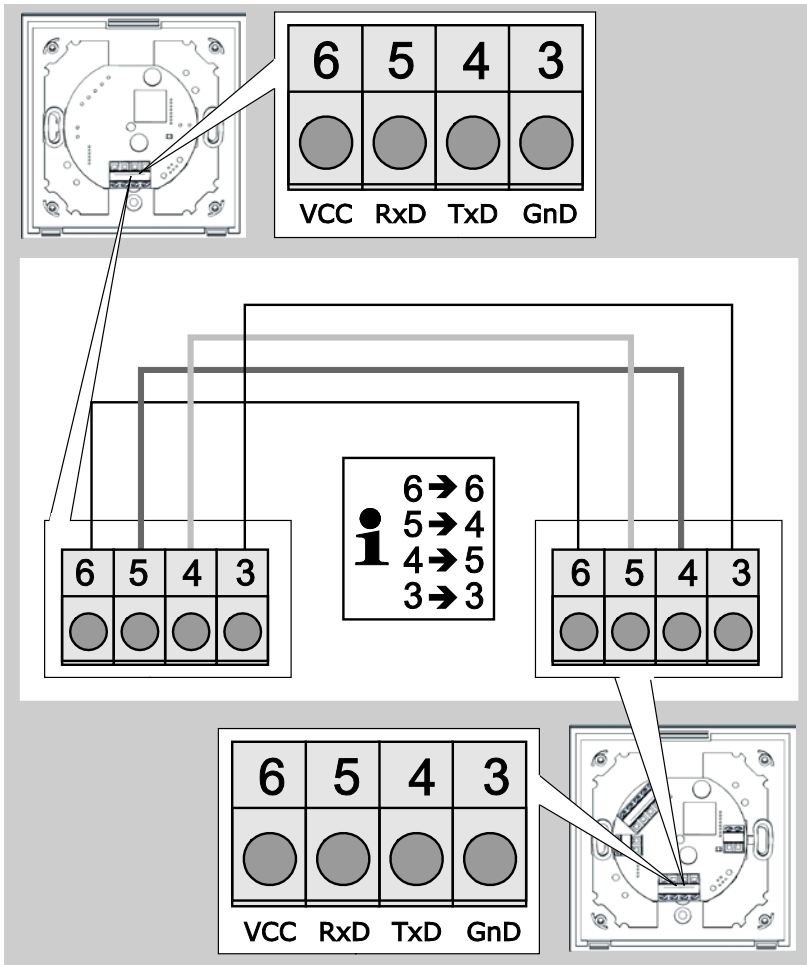
1	Schroefklem voor stroomvoorziening 12 ... 24 V AC/DC
2	Schroefklem voor stroomvoorziening 12 ... 24 V AC/DC
7	Aansluiting is momenteel niet nodig
8	Aansluiting is momenteel niet nodig
9	Schroefklem voor relais 1, verbreekcontact C
10	Schroefklem voor relais 1, maakcontact NO
11	Schroefklem voor relais 2, maakcontact NC
12	Schroefklem voor relais 2, maakcontact NO
13	Schroefklem voor relais 2, relaiscontact C



Figuur 9, Aansluitingen WT-II

6.2.2 Aansluitingen WT-II Reader

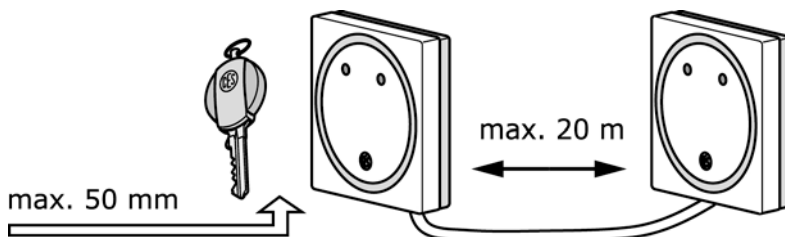
3	Schroefklem GnD naar controller aansluiting 3
4	Schroefklem TxD naar controller aansluiting 5
5	Schroefklem RxD naar controller aansluiting 4
6	Schroefklem VCC naar controller aansluiting 6 (toevoerspanning voor de reader)



Figuur 10, Aansluitingen WT-II Reader

GnD	Aansluiting Ground
TxD	Aansluiting Transmit Data
RxD	Aansluiting Receive Data
VCC	Aansluiting interne bedrijfsspanning

- Zorg ervoor dat de toegestane draadloze reikwijdten en kabellengten worden aangehouden:



Figuur 11, toegestane draadloze reikwijdten en kabellengten

Zodra door een bevoegd sluitmedium toegang wordt verleend, worden de relais geschakeld.

6.3 Demontage van de wandlezer

De wandlezer wordt voorgemonteerd geleverd. Vóór de montage moet u de wandlezer eerst demonteren.

De demontage is voor alle varianten van de wandlezer in essentie gelijk. Hierna wordt de demontage van de wandlezer in de CES-standaard-behuizing beschreven.

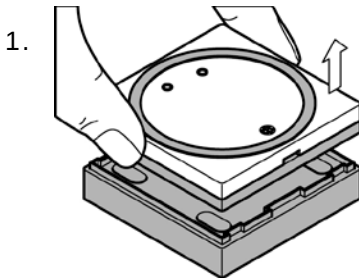
Bij de wandlezer WT-II dient u bovendien nog de volgende stappen voor de reader uit te voeren.

Afhankelijk van de door u bestelde behuizingsvariant kan de demontage afwijkend zijn.

Daarvoor hebt u de volgende gereedschappen nodig:

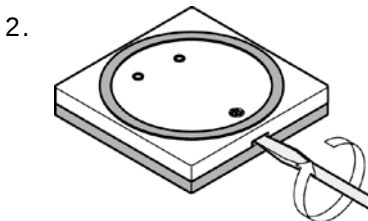
- Schroevendraaier met verschillende passende sleuf- en kruiskopelementen

Om de wandlezer te demonteren, gaat u als volgt te werk:

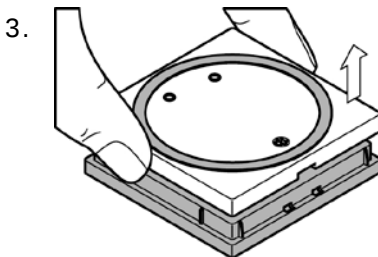
*Figuur 12, Til de WT*

- Til de wandlezer van het montageframe.

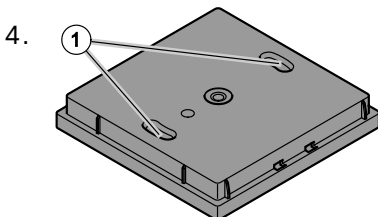
Houd de besturingsmodule met het afdekpaneel in uw handen.

*Figuur 13, Maak het afdekpaneel los*

- Maak het afdekpaneel voorzichtig met een brede sleufschroevendraaier los van de besturingsmodule.
- Breng de sleufschroevendraaier hiervoor aan op de uitsparing in het afdekpaneel.

*Figuur 14, Neem het afdekpaneel af*

- Neem het afdekpaneel er langs boven af.

*Figuur 15, WT monteren*

- Nu kunt u de besturingsmodule met behulp van de twee slobgaten (1) monteren.

6.4 Montageframe van de wandlezer monteren

Of u de wandlezer met of zonder montageframe monteert hangt af van de montagesituatie ter plaatse. U kunt de wandlezer met of zonder montageframe monteren.

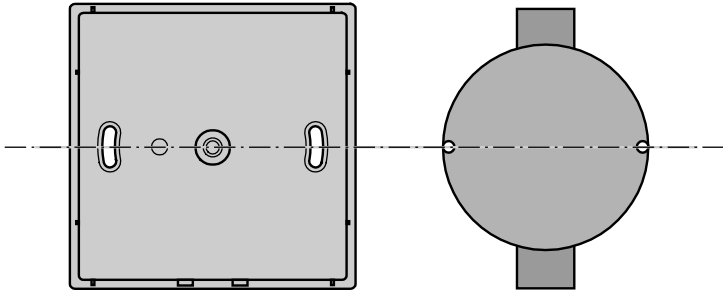
Als u geen montageframe monteert, moet reeds een schakeldoos zin geplaatst, waarin de kabels reeds zijn getrokken.

De montage van het montageframe is voor alle varianten van de wandlezer in essentie gelijk. Hieronder wordt de montage voor de wandlezer in de CES-standaard-behuizing beschreven:

- ▶ Volg de handelingsstappen voor de demontage van de wandlezer op de pagina's 43.

De keuze van de bevestigingsmiddelen hangt af van de ondergrond, waarop de wandlezer moet worden gemonteerd. Voor de montage van de montageframe hebt u bij minerale ondergronden (steen, beton, enz.) de meegeleverde bevestigingsmiddelen nodig.

- ▶ U bevestigt het montageframe op de bovengenoemde ondergronden met pluggen en universele schroeven.
- ▶ Zorg ervoor dat de bevestigingsgaten voor de wandlezer horizontaal gepositioneerd zijn.



De bevestigingsgaten voor de wandlezer moeten altijd in een horizontale lijn liggen, ook in geval van montage op schakelaardozen.

- ▶ Koop voor andere ondergronden geschikt bevestigingsmateriaal bij uw gespecialiseerde dealer voor bevestigingstechniek.
- ▶ Zorg ervoor dat alle benodigde kabels voor de aansluiting zonder beschadiging of knelling door het montageframe worden geleid.

Daarmee is de montage van het montageframe voltooid.

Begin daarna met de montage van de wandlezer. In de twee volgende hoofdstukken zal de montage van uw uitvoering worden beschreven (zie bladzijden 47, 49).

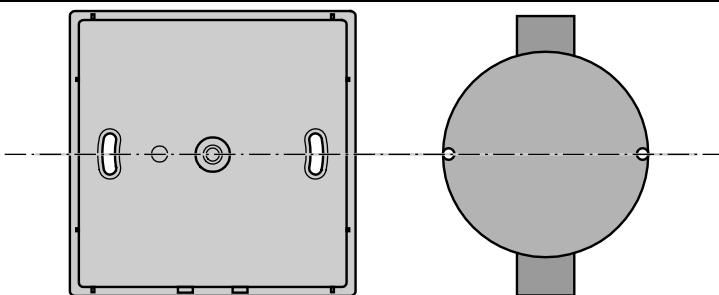
6.4.1 Wandlezer WT-I monteren

De wandlezer wordt voorgemonteerd geleverd. Vóór de montage moet u de wandlezer eerst demonteren.

- ▶ Volg de handelingsstappen voor de demontage van de wandlezer WT-I op de pagina 43.

Voor de montage van de wandlezer zonder montageframe hebt u reeds ingestelde en voorgemonteerde schakelaardozen nodig. Alle noodzakelijke kabelverbindingen moeten reeds in de schakelaardoos aanwezig zijn.

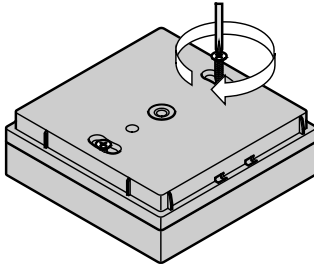
- ▶ Als u gebruik maakt van het montageframe, dient u de montage-instructies op blz. 45 e.v. in acht te nemen.
- ▶ Zorg ervoor dat de schakelaardoos horizontaal geplaatst is.



De bevestigingsgaten voor de wandlezer moeten altijd in een horizontale lijn liggen, ook in geval van montage op schakelaardozen.

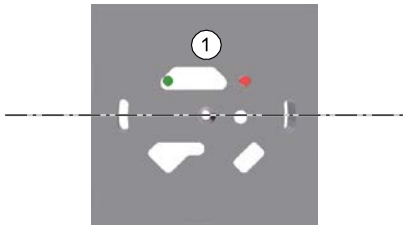
- ▶ Zorg ervoor dat alle noodzakelijke kabels zonder beschadiging of knelling door de schakelaardoos geleid zijn.
- ▶ Breng alle noodzakelijke kabelverbindingen tot stand, zoals beschreven in het hoofdstuk „Aansluitingen” op pagina 36 e.v.

1.

*Figuur 16, monteren*

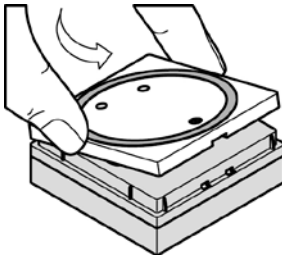
- ▶ Monteer de wandlezer met twee universele schroeven $2,5 \times 20$ mm op de schakelaardoos.

2.

*Figuur 17, LED bovenaan*

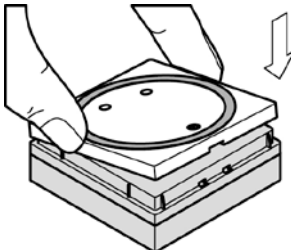
- ▶ Let er op dat de beide LED-lampjes (1) van de wandlezer zich bij de montage bovenaan bevinden.

3.

*Figuur 18, plaats het afdekpaneel*

- ▶ Plaats het afdekpaneel zoals weergegeven op de twee onderstaande afbeeldingen op de besturingsmodule:
- ▶ Breng het afdekpaneel aan in de uitsparingen.

4.

*Fig. 19, druk het afdekpaneel op*

- ▶ Druk het afdekpaneel met lichte druk op de besturingsmodule.

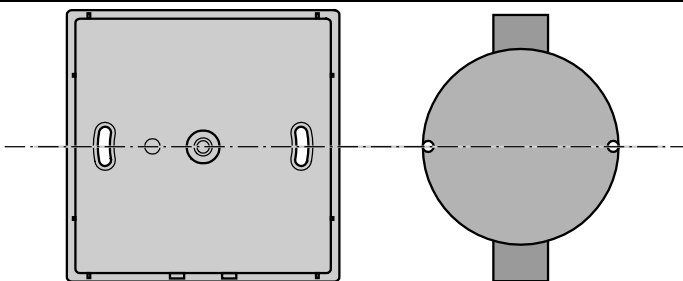
6.4.2 Wandlezer WT-II monteren

De wandlezer wordt samen met de leesinrichting voorgemonteerd geleverd. Vóór de montage moet u de wandlezer en de leeseenheid eerst demonteren.

- ▶ Volg de handelingsstappen voor de demontage van de wandlezer WT-II op de pagina 43.

Voor de montage van de wandlezer zonder montageframe hebt u reeds ingestelde en voorgemonteerde schakelaardozen nodig. Alle noodzakelijke kabelverbindingen moeten reeds in de schakelaardoos aanwezig zijn.

- ▶ Als u gebruik maakt van het montageframe, dient u de montage-instructies op blz. 45 e.v. in acht te nemen.
- ▶ Zorg ervoor dat de schakelaardoos horizontaal geplaatst is.



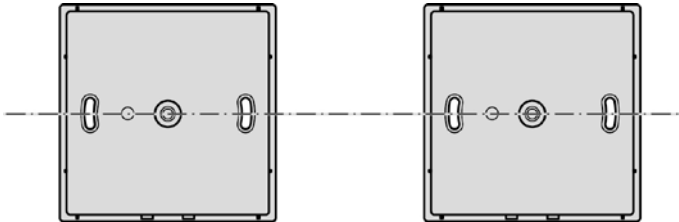
De bevestigingsgaten voor de wandlezer moeten altijd in een horizontale lijn liggen, ook in geval van montage op schakelaardozen.

- ▶ Zorg ervoor dat alle noodzakelijke kabels zonder beschadiging of knelling door de schakelaardoos geleid zijn.
- ▶ Breng alle noodzakelijke kabelverbindingen tot stand, zoals beschreven in het hoofdstuk „Aansluitingen” op pagina 39 e.v.



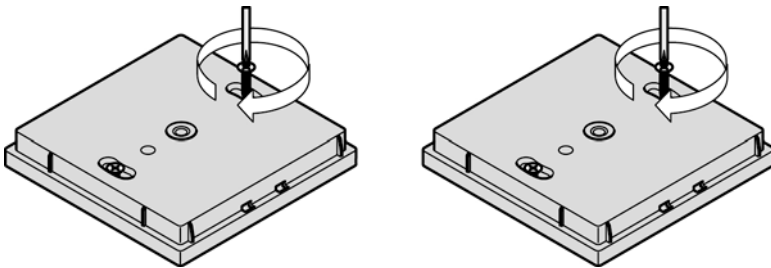
De verbindingsleiding tussen controller en reader mag max. 20 m lang zijn.

- Gebruik voor de verbindingsleiding tussen controller en reader uitsluitend een kabel van het type J-Y(St)-Y $2 \times 2 \times 0,6 \text{ mm}^2$.



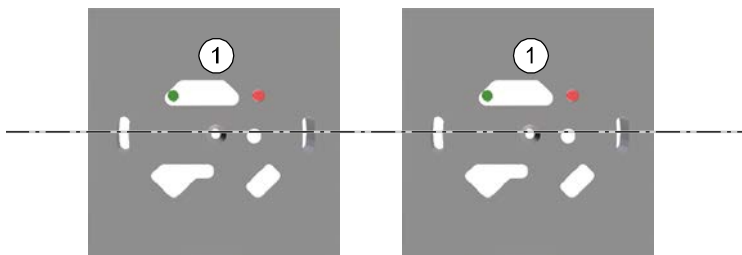
De bevestigingsgaten voor de controller en de reader moeten altijd in een horizontale lijn liggen, ook in geval van montage op schakelaardozen.

- Monteer de wandlezer en de leesinrichting met respectievelijk twee universele schroeven $2,5 \times 20 \text{ mm}$ op het montageframe.



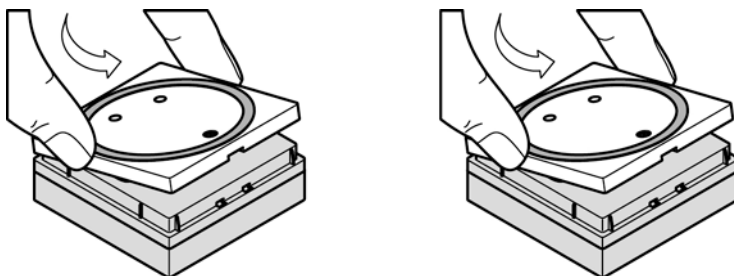
Figuur 20, monteer de wandlezer en de leesinrichting

- Zorg ervoor dat de beide LED-lampjes (1) van de besturingsmodule zich bij de montage bovenaan bevinden.



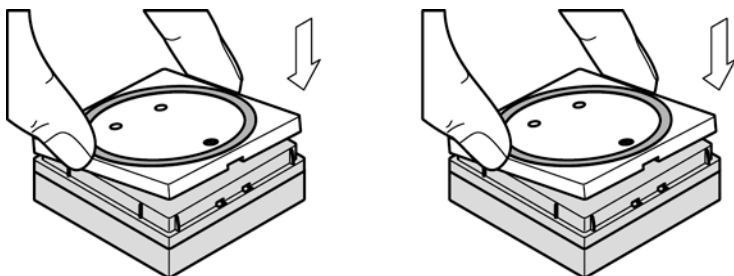
Figuur 21, LED bovenaan

- ▶ Plaats het afdekpaneel zoals weergegeven op de twee onderstaande afbeeldingen op de besturingsmodule:
- ▶ Breng het afdekpaneel aan in de uitsparingen.



Figuur 22, plaats het afdekpaneel

- ▶ Druk het afdekpaneel met lichte druk op de besturingsmodule.

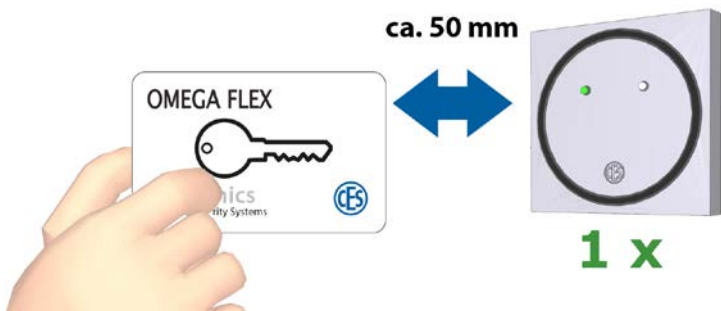


Figuur 23, druk het afdekpaneel op

De montage van de wandlezer WT-II is daarmee afgesloten.

7 Wandlezer bedienen

Om het sluitproces uit te voeren, houdt u uw geautoriseerd sluitmedium ca. één seconde dicht voor de reader.



Figuur 24, de maximale afstand bedraagt 50 mm

De wandlezer signaleert de vrijgave door een groen LED-lampje.

Uw aangesloten deursysteem opent.

Gedurende deze vrijgavetijd reageert de wandlezer of de lezer met groot bereik niet op andere sluitmedia.



Figuur 25, niet-geautoriseerde sluitmedia

Niet-geautoriseerde sluitmedia worden afgewezen (signaal: 4 x rood).

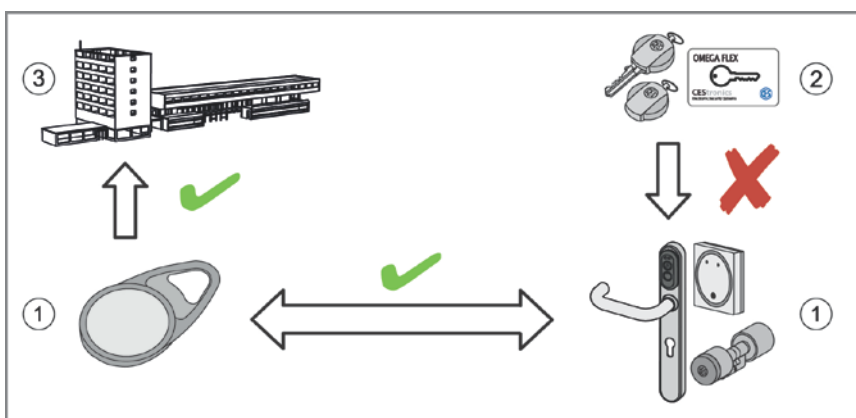
7.1 DESFire EV-1 in veiligheidsmodus (optioneel)

De gegevensoverdracht tussen sluitapparaat en sluitmedium is gecodeerd. Alleen de sluitmedia die door het apparaat worden geauthenticeerd, beschikken over sluitautorisatie.

Deze sluitapparaten (1) accepteren geen andere transponders (2), deze sluitapparaten reageren niet op pogingen om met andere sluitmedia te sluiten.

Een door CES geproduceerd DESFire EV-1-sluitmedium dat in veiligheidsmodus werkt, kan ook in andere installaties (3) waarvoor deze transponder nodig is worden gebruikt.

Daardoor wordt gewaarborgd dat het sluitmedium voor multiapplication gebruik geschikt is.



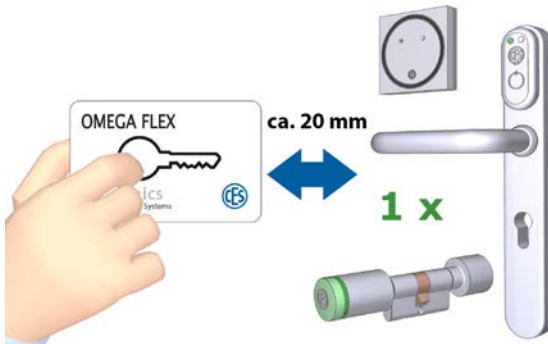
Figuur 26, DESFire in veiligheidsmodus

7.2 DESFire EV-1 in standaardmodus

Sluitmedia die in standaardmodus werken, gedragen zich als transponders conform ISO 14443. Voor autorisatie wordt de UID van het sluitmedium gebruikt.

Indien u uw installaties met de CESTronics-software beheert, kunt u beide DESFire EV-1-varianten met de CESTronics-software gebruiken.

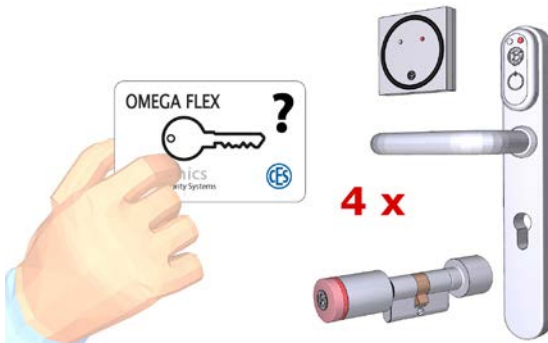
- Beweeg met uw geautoriseerd sluitmedium binnen het leesgebied.



Figuur 27, geautoriseerd sluitmedium

De leesmodule (Reader) herkent het sluitmedium.

De OMEGA FLEX-wandlezer stuurt een kort signaal uit en signaleert hierdoor de vrijgave. Binnen de ingestelde vrijgavetijd krijgt u toegang. Gedurende deze vrijgavetijd reageert de wandlezer niet op andere sluitmedia.



Figuur 28, niet-geautoriseerde sluitmedia

Niet-geautoriseerde sluitmedia worden afgewezen (signaal: 4 x rood).

8 Programmeren met programmeerkabel

U kunt uw toegangsapparaten ook via een programmeerkabel programmeren (zie ook afbeelding op bladzijde 56).

Daarvoor heeft u de optionele programmeerkabel nodig.

Deze componenten hebt u nodig:

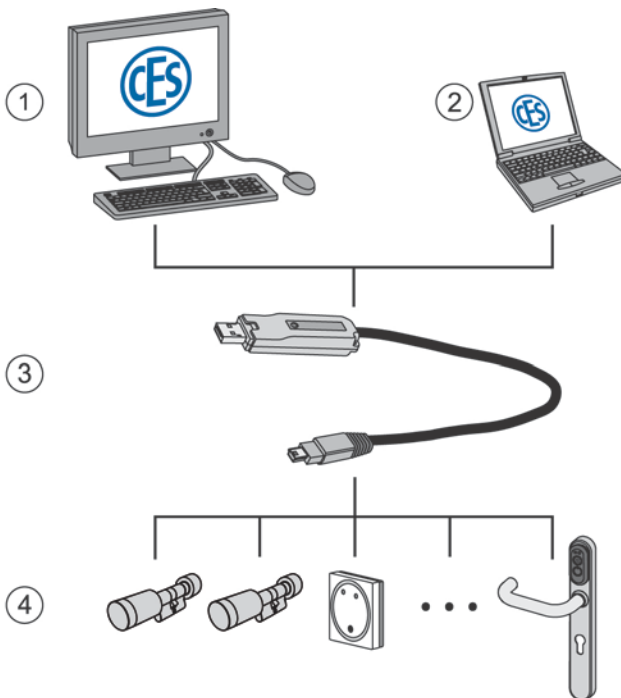
- Recente PC (Nr. 1,2) met besturingssysteem Windows 7™, Windows 8™, Windows Server 2008™, Windows Server 2012™ (Windows XP™ en Windows Server 2003™ worden niet langer ondersteund), min. 1 GB RAM, vrije ruimte op de harde schijf min. 1 GB
 - CD-ROM-player voor de installatie van software vanaf een informatiedrager.
 - Een vrije USB-aansluiting voor het gebruik van de programmeerkabel (optioneel).
 - Beeldscherm met een resolutie van minstens 1024 × 768 pixel of 1024 × 600 Pixel (netbook-resolutie).
 - CESTronics Suite-software.
 - Een geldige licentie voor de Software-Suite.
 - Minstens één sluitapparaat (Nr. 4).
 - Optionele programmeerkabel (Nr. 3).
- Overtuig u ervan dat de OMEGA-software foutloos is geïnstalleerd.
- Indien u aansturingsssoftware manueel moet installeren, dient u de instructies in het hoofdstuk „Hulp op de software-CD“ van de handleiding van de Mifare-software in acht te nemen.



U kunt de kabels aansluiten zonder aan- en afmelden van de USB, de programmeerkabel kan als Hot-Plug-kabel worden gebruikt.



Verdere instructies met betrekking tot de installatie van en het werken met de OMEGA-software kunt u vinden in de handleiding bij de OMEGA-software. Deze is gratis verkrijgbaar onder www.ces.eu.



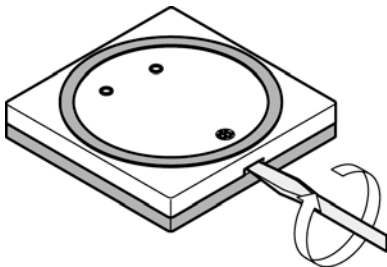
Figuur 29, programmeren met programmeerkabel

Um uw wandlezer met de programmeerkabel te programmeren, moet u het afdekpaneel verwijderen. In het volgende voorbeeld wordt de werkwijze voor de CES-standaardbehuizing beschreven.

Voor andere behuizingmodellen kunt u een overeenkomstige werkwijze hanteren om de interface voor de programmeerkabel te bereiken.

Daarbij gaat u zoals hierna beschreven te werk:

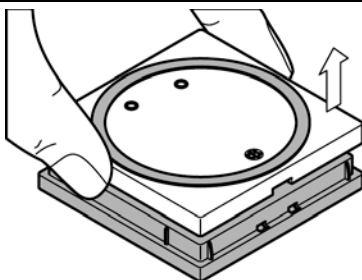
1.



- ▶ Maak het afdekpaneel voorzichtig met een brede sleufschroevendraaier los van de besturingsmodule.
- ▶ Breng de sleufschroevendraaier hiervoor aan op de uitsparing in het afdekpaneel.

Figuur 30, maak het afdekpaneel los

2.



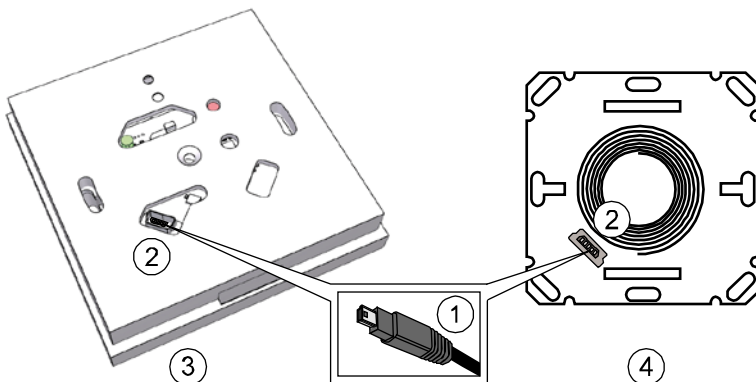
- ▶ Neem het afdekpaneel er langs boven af.

Figuur 31, Neem het afdekpaneel af



Bij de WT-II moet de programmeerkabel op de aansturingsprintplaat worden ingeplugd. De reader beschikt niet over een interface.

- Plug de programmeerkabel (1) in de interface (2) op de printplaat van uw wandlezer.



Figuur 32, plug de programmeerkabel in

3	Wandlezer WT-I, WT-II in CES standaard-behuizing
4	Wandlezer WT-I, WT-II in verschillende behuizingsvormen en als variant voor verzonken inbouw

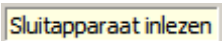
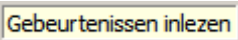
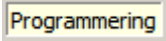
- Start de OMEGA Software en meld u aan.
- Voer de gewenste bewerkingen uit (sluitschema's opstellen, apparaten en sluitmedia bewerken, enz.).
- Verbind de USB-aansluiting van de programmeerkabel met uw vrije USB-poort.

U krijgt in de statusbalk van de OMEGA-software de melding „Wachten op sluitapparaat“. Als deze melding niet binnen enkele seconden verschijnt, is geen driver voor de programmeerkabel geïnstalleerd en moet u de driver manueel installeren.



Verdere instructies met betrekking tot de installatie van en het werken met de OMEGA-software kunt u vinden in de handleiding bij de OMEGA-software. Deze is gratis verkrijgbaar onder www.ces.eu.

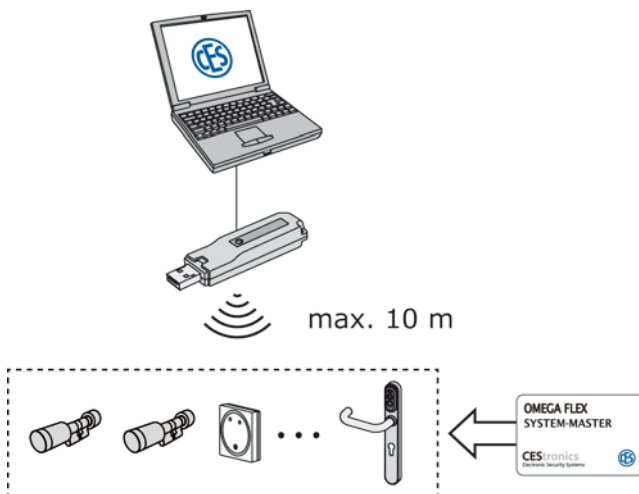
De programmering van uw beslag begint automatisch.
Achtereenvolgens krijgt u de volgende meldingen:

	Een sluitapparaat (wandlezer) is aangesloten en de gegevens van het apparaat worden ingelezen.
	De gebeurtenissen van het sluitapparaat worden ingelezen.
	De gegevensoverdracht wordt uitgevoerd.
	De gegevensoverdracht met het sluitapparaat is voltooid. Het apparaat kan nu van de PC worden ontkoppeld.

- ▶ Nadat de programmering is voltooid dient u de verbindingen tussen uw computer en het wandlezer te ontkoppelen.
- ▶ Monteer tenslotte weer de behuizing van uw wandlezer.

9 Programmeren met RF-stick

Met de optionele RF-stick kunt u uw toegangsapparaten (sluitcilinder, IES-beslag, wandlezer) draadloos manueel programmeren. Het draadloze bereik van de RF-stick bedraagt tot tien meter.



Figuur 33, Programmeren met RF-stick



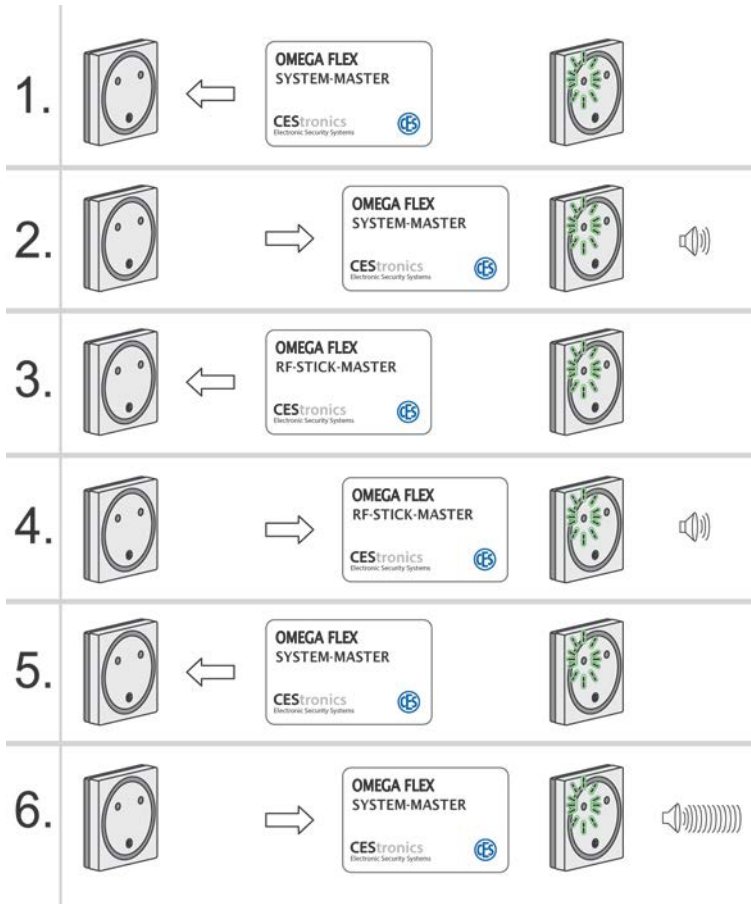
Voor meer informatie kunt u het handboek over de OMEGA RF-stick raadplegen. Deze zijn gratis verkrijgbaar bij www.ces.eu.

De RF-stick is verkrijgbaar in drie verschillende pakketten:

RF-stick	Bevat enkel de RF-stick en een CD-ROM, voor de functionele uitbreiding van bestaande online en offline installaties.
RF-stick - set	Bevat de OMEGA RF-stick, de RF-stick Master, de OMEGA System Master, een CD-ROM met de CESTronics - softwaresuite als back-upmedium en een USB-stick met de programma-bestanden en licenties.
RF-stick - programmeerpakket	Bevat een netbook incl. voor-geïnstalleerde CESTronics - softwaresuite met licentie voor één werkstation, de OMEGA RF-stick, de RF-stick Master, de OMEGA System Master, een USB-stick met het licentiebestand en de gegevens-bestanden en een CD-ROM met de CESTronics - softwaresuite als back-upmedium.

Voor de autorisatie van de programmering hebt u altijd de RF-STICK-MASTER nodig. Om met de RF-stick te kunnen werken, gaat u als volgt te werk (in het voorbeeld sluitcilinder):

- Autoriseer de RF-STICK-MASTER op uw toegangsapparaat:



Figuur 34, Autoriseering van de programmering

- Steek de RF-stick in een vrije USB-poort op uw PC (of netbook).
- Start de Software-Suite en meld u aan.

Na enkele seconden krijgt u in de statusbalk de beide statusmeldingen „Installatie gereed” en „RF-stick gereed”.

- ▶ Voer uw wijzigingen aan uw sluitsysteem uit.

U krijgt vervolgens een nieuwe statusmelding „Programmering noodzakelijk”.

- ▶ Druk in het menu „Overige” op de knop „Wijzigingen programmeren”.
- ▶ **Of** ga in de menubalk naar de vermelding „Programmeren” en klik op de knop „Alle apparaten opnieuw programmeren”.

U krijgt twee nieuwe statusmeldingen in de statusbalk: „Programmering loopt” en „RF-stick gereed voor programmering”.

- ▶ Ga met uw notebook / netbook in de buurt van uw toegangsapparaat (maximale afstand 10 m).
- ▶ Houd de RF-STICK-MASTER voor uw toegangsapparaat.



Als de afstand tussen de RF-stick en het toegangsapparaat te groot is (groter dan tien meter), dan signaleert uw toegangsapparaat de ontbrekende verbinding met een lang geluidssignaal en brandende rode LED's.

Bij het herkennen van de RF-STICK-MASTER geeft uw toegangsapparaat een lang geluidssignaal en de groene LED's branden gedurende ca. vijf seconden.

Wanneer de overdracht begint, knipperen de groene LED's tot aan het einde van de gegevensoverdracht.

Na een complete gegevensoverdracht wordt de programmeeropdracht uit de lijst „Programmeerstatus” verwijderd.

10 Onderhoud

- ▶ Laat uw toegangsapparaten om de zes maanden uitsluitend door CES of een gespecialiseerde partner onderhouden en controleren op een foutloze werking.

11 Zorg

Reinig de externe, toegankelijke delen van uw sluitsystemen zoals knoppen, knophulzen, afdekkingen, plaatjes enz. met een zachte, lichtvochtige doek.



LET OP

Risico op beschadiging van het oppervlak van de wandlezer.

- ▶ Gebruik geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten om beschadigingen aan uw sluitsystemen te vermijden.

12 Onderdelen

Voor de wandlezer zijn er geen reserveonderdelen nodig, die u moet vervangen.

- ▶ Voor ondersteuning in geval van onderhoud dient u contact op te nemen met uw gespecialiseerde partner.

13 Fouten oplossen

Symptoom	Mogelijke oorzaak en oplossing
De deur kan niet worden geopend.	<i>U hebt een ongeautoriseerd sluitmedium gebruikt.</i> ▶ Gebruik een geautoriseerd sluitmedium (zie p. 78).
	<i>De stroomvoorziening is onderbroken.</i> ▶ Breng de stroomvoorziening opnieuw tot stand. ▶ Controleer de stroomkring van uw aangesloten deursysteem op foutloze werking.
	<i>U hebt het sluitmedium te ver verwijderd van de leesinrichting van uw toegangsapparaat gehouden.</i> ▶ Houd het sluitmedium dichterbij de leesinrichting.

- ▶ Indien de fout toch niet kan worden opgelost, neem dan contact op met uw gespecialiseerde partner.

14 Afvoeren



Werp de wandlezer of onderdelen van de wandlezer geenszins bij het normale huisvuil.

- ▶ Respecteer hiervoor de plaatselijk geldende nationale en regionale voorschriften.

Onze verpakkingen zijn gemaakt van milieuvriendelijke, herbruikbare materialen.

Concreet gaat het om: verpakkingen en inlegelementen van karton en inlegelementen en beschermfolie van polyethyleen (PE).

- ▶ Sorteer de verpakkingsonderdelen op een milieuvriendelijke manier.
- ▶ Informeer bij uw stad- of gemeentediensten naar mogelijkheden tot recyclen of een milieuvriendelijke verwerking van het afval van het apparaat.



LET OP

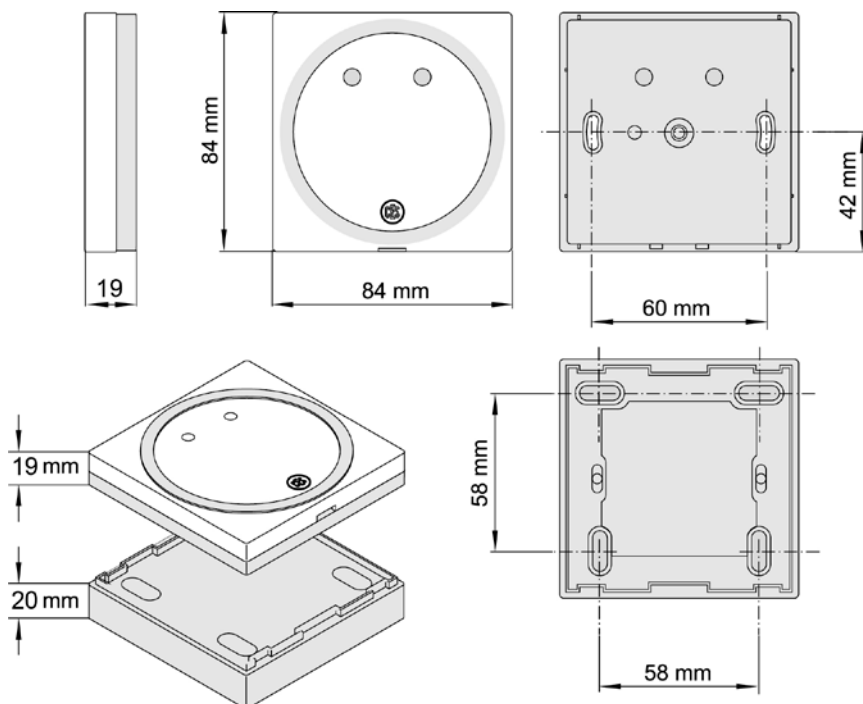
Risico op milieuschade door foutief afvalbeleid.

Als de regels voor correct sorteren en verwerken van afval niet worden gerespecteerd, is milieuvervuiling mogelijk.

- ▶ Respecteer uw regionale voorschriften op het vlak van sorteren en verwerken van afval.

15 Technische gegevens

15.1 WT-I / WT-II (CES-standaard)



Figuur 35, Afmetingen

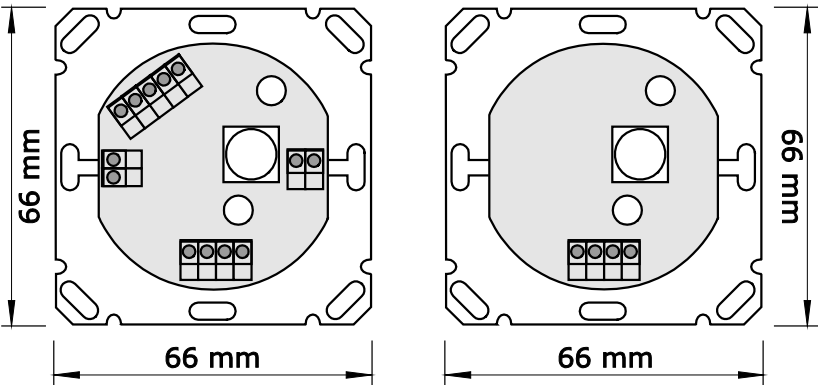
Afmetingen
(WT-I u. WT-II):

Lengte: ca. 84 mm,
Breedte: ca. 84 mm,
Hoogte: ca. 19 mm

Montageframe:

Lengte: ca. 84 mm,
Breedte: ca. 84 mm,
Hoogte: ca. 20 mm

15.2 WT-I / WT-II (Uitvoering voor verzonken inbouw)



Figuur 36, Afmetingen voor verzonken inbouw

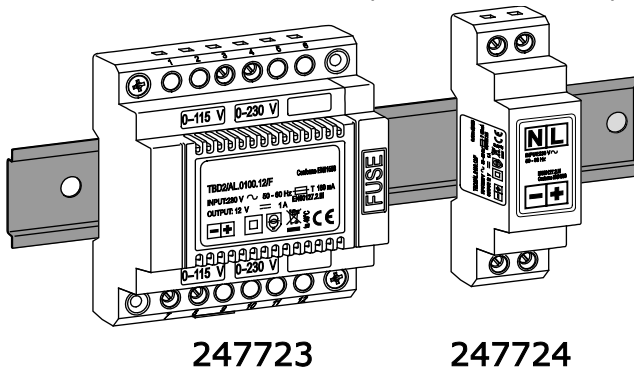
Afmetingen:	Lengte: ca. 66 mm, Breedte: ca. 66 mm, Hoogte: ca. 35 mm
Leeseenheid:	Lengte: ca. 66 mm, Breedte: ca. 66 mm, Hoogte: ca. 18 mm
Spanningsvoorziening: Stroomverbruik:	12–24V AC/DC WT-I: 3 W; WT-II: 5 W
Toepasbare transpondermedia:	Mifare Classic Standard 1k/4K, media volgens ISO 14443, DESFire EV-1, LEGIC-prime, LEGIC-advant
Aansluitingen (Als schroefklemmen):	2 × aparte potentiaalvrije schakeluitgangen 1 × RS 232-interface Spanningsvoorziening
Relaiscontact:	1 × verbreekcontact (NC) 2 × maakcontact (NO)
Schakelvermogen relais:	1,8 A 30 V DC

Aantal sluitmedia: Aantal gebeurtenissen:	Standaard 5.000 sluitmedia max. 2.000 gebeurtenissen
Aantal mastermedia:	max. 1 SYSTEM-MASTER max. 10 PROGRAM-MASTERS
Temperatuurbereik:	(WT-I/WT-II): -25 °C tot +70 °C
Toegestane luchtvochtigheid (WT-I/WT-II):	max. 95 %, niet- condenserend
Omgevingsomstandigheden:	Niet geschikt voor gebruik in een corrosieve atmosfeer (chloor, ammoniak, kalkwater)
Communicatiefrequentie:	868 MHz
Leidinglengte antenne/besturing:	max. 20 m, met aansluitkabel J-Y(ST)-Y 2 x 2 x 0,6
Leesbereik:	max. 50 mm
Toepasbare behuizingen:	CES standaard behuizing, Merten, Jung, Gira, Busch- Jäger, Behnke Telekom, Siedle Vario. Verder op aanvraag.

15.3 Passende stroomvoorziening

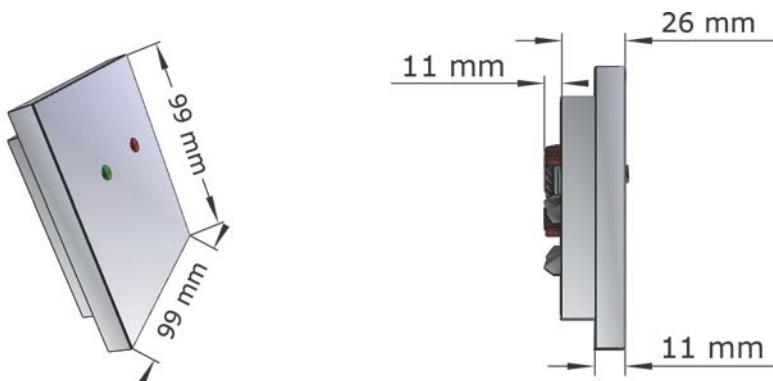
De volgende voedingen worden voor de spanningsvoorzorging van de wandlezer WT-I en WT-II aanbevolen:

- Artikelnummer 247723 (12 V DC, 1 A)
- Artikelnummer 247724 (12 V DC, 800 mA)



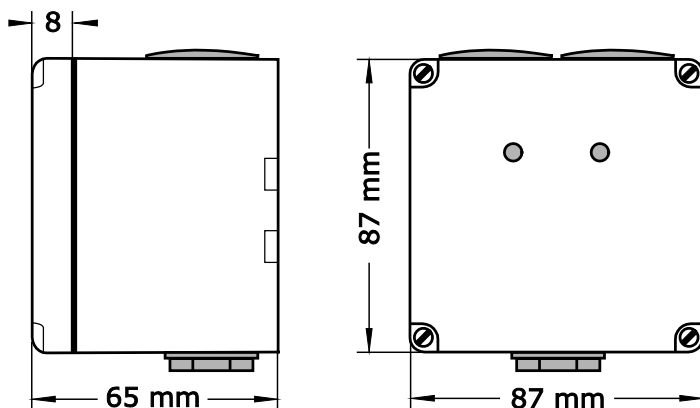
Figuur 37, passende stroomvoorziening

15.4 WT-I / WT-II, behuizingsvorm Siedle BM-611 (optioneel)



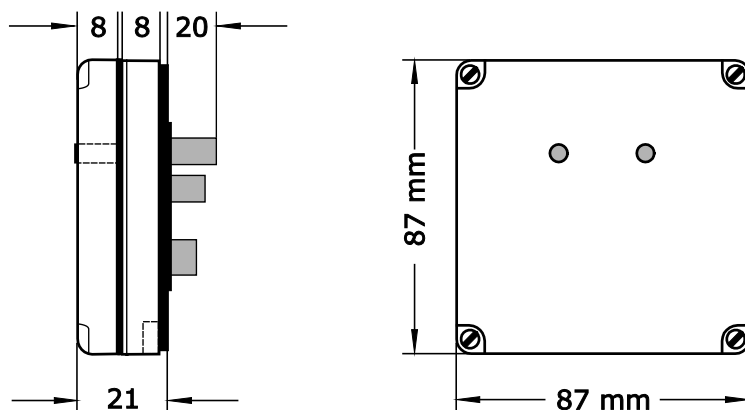
Figuur 38, Afmetingen Siedle BM-611

15.5 WT-I / WT-II, IP 55 opbouw (optioneel)



Figuur 39, Afmetingen IP 55 opbouw

15.6 WT-I / WT-II, IP 55 verzonken inbouw (optioneel)



Figuur 40, Afmetingen IP 55 verzonken inbouw

Alle afmetingen in mm.

16 Verklaring van belangrijke begrippen

Lees-inrichting	De leesinrichting is ingebouwd in uw toegangsapparaten. Ze herkent sluitmedia. Bij de WT-II is de leesinrichting voor veiligheidstoepassingen apart ondergebracht en kan max. op 20 meter afstand worden geplaatst.
Master-media	Optionele media voor de programmering van uw toegangsapparaten. In het OMEGA-systeem bestaan er twee soorten mastermedia, de SYSTEM-MASTER en de PROGRAM-MASTER. Optionele transponderkaarten hebben eveneens de status van mastermedium.
Rx / Tx / Gnd / VCC	Aansluitingen voor het verbinden van wandlezer met de lezer met groot bereik. Rx (Receive Data) = signaal ontvangen, Tx (Transmit Data) = signaal zenden, Gnd = ground VCC = interne bedrijfsspanning.
PROGRAM-MASTER	Optionele mastermedia, die voor de programmering van sluitmedia autoriseren.
Sluit-medium	Medium, waarmee u uw toegangsapparaten kunt ontgrendelen en vergrendelen. Sluitmedia autoriseren zoals een sleutel voor bepaalde toegangen.
SYSTEM-MASTER	Optioneel mastermedium, waarmee u PROGRAM-MASTERS voor het systeem kunt autoriseren. Voor elk systeem is er exact één SYSTEM-MASTER.
Transponder	Een transponder is een draadloos communicatie- of controleapparaat, dat binnenkomende signalen registreert en er automatisch op antwoordt.

17 Overzicht van de signalen

Normale werking met sluitmedia		
Betekenis	Signaaltipe	Signaal
Toegelaten toegang	Beeper LED groen	1 × kort 1 × kort
Niet-toegelaten toegangspoging	Beeper LED rood	4 × kort 4 × kort

Programmering met mastermedia		
Betekenis	Signaaltipe	Signaal
Start van de programmering	Beeper LED groen	1 × kort Blijft branden zolang het medium binnen het bereik is
Einde van de programmering	Beeper LED groen	1 × lang Blijft branden zolang het medium binnen het bereik is
Bevestiging van de programmering	Beeper LED groen	1 × kort Blijft branden zolang het medium binnen het bereik is
Bevestiging van het wissen	Beeper LED groen	2 × kort, na 2 s. Blijft branden zolang het medium binnen het bereik is
Niet-toegelaten programmeerpoging	Beeper LED rood	2 × kort 2 × kort

Aan- en uitschakelen van de officefunctie		
Betekenis	Signaaltype	Signaal
Activeren met sluitmedium	Beeper LED groen	1 × kort, 1 × lang
Deactiveren met sluitmedium	Beeper LED groen	1 × lang, 1 × kort

Programmering in het draadloze netwerk		
Betekenis	Signaaltype	Signaal
Draadloze modus inschakelen	Beeper LED groen	1 × kort, na het verlaten van het bereik Blijft branden zolang het medium binnen het bereik is
Draadloze modus uitschakelen	Beeper LED groen	2 × kort, na het verlaten van het bereik Blijft branden zolang het medium binnen het bereik is
Draadloze modus uitschakelen bevestiging	Beeper	1 × lang, na het verlaten van het bereik
Gegevensoverdracht (programmering)	LED groen	1 × zeer kort
TRACE-signaal goed	LED groen	2 × zeer kort
TRACE-signaal nog bruikbaar	LED groen	1 × zeer kort
TRACE-signaal slecht	LED rood	1 × kort

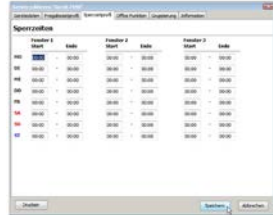
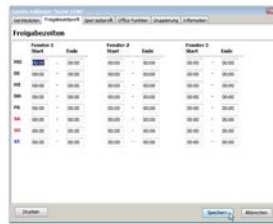
Programmering met RF-masterset		
Betekenis	Signaaltipe	Signaal
Leermodus inschakelen	Beeper LED groen	1 × kort, na het verlaten van het bereik Blijft branden zolang het medium binnen het bereik is
Leermodus uitschakelen	Beeper LED groen	1 × lang, na het verlaten van het bereik Blijft branden zolang het medium binnen het bereik is
Leermodus actief	LED groen	1 × kort
Leermodus bevestiging	LED groen	1 × lang

Storings- en foutmeldingen		
Betekenis	Signaaltipe	Signaal
Batterijwaarschuwing, na openingspoging	Beeper LED rood	1 × lang 1 × lang
Algemene fout	Beeper LED rood	1 × lang 1 × lang
Antennafout	Beeper LED rood	1 × lang 1 × lang
Communicatiefout	Beeper LED rood	3 × (kort/lang/kort) 3 × (kort/lang/kort)

17.1 Signalering op de sluitapparaten



De Signalering is voor alle soorten sluitmedia en sluitapparaten gelijk (voorbeeld: sluitcilinder).

 	Geautoriseerde toegang 1 x groen
 	Niet geautoriseerde toegang 4 x rood
 	Blokeertijden actief (alleen bij Office-modus, Release-modus, Block-modus) 4 x rood
 	Vrijgavetijden actief (alleen bij Office-modus, Release-modus, Block-modus) 1 x lang, groen

	Niet geautoriseerd mastermedium 1 x lang, rood
	Niet geautoriseerd mastermedium tijdens het inleren van de System-masterkaart 1 x lang, groen/rood
	Klaar voor gebruik Rood

18 Programmeren kort en bondig

In dit programma-overzicht worden alle programmeer-procedures getoond.



Voor meer informatie is de programmeerhandleiding van het OMEGA-systeem ter beschikking. Dit is gratis verkrijgbaar op www.ces.eu.



De programmering is voor alle soorten sluitmedia dezelfde.

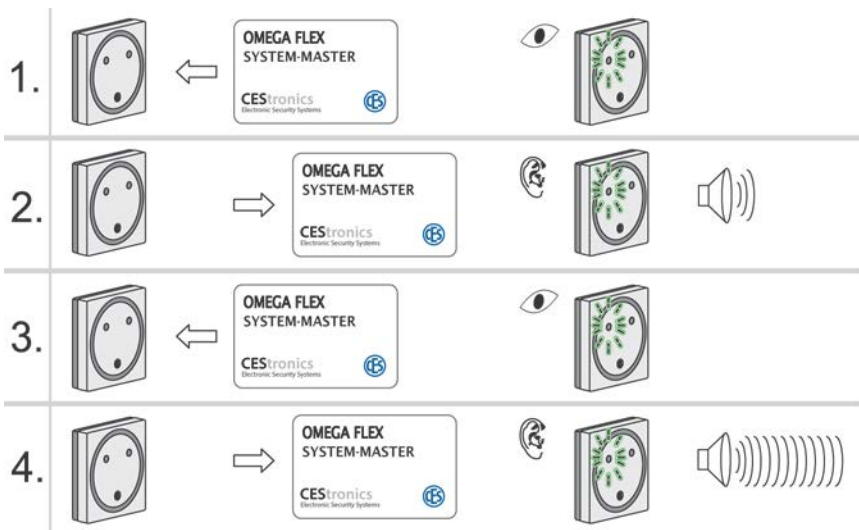


LET OP

Ongewild wissen van de autorisaties is mogelijk.

- ▶ Indien niets anders is aangegeven dient u de media ca. een seconde voor de lezer te houden.
- ▶ Houd de desbetreffende media altijd slechts zo lang voor de lezer als aangegeven is in de instructies.

18.1 SYSTEM-MASTER vastleggen



Figuur 41, SYSTEM-MASTER vastleggen

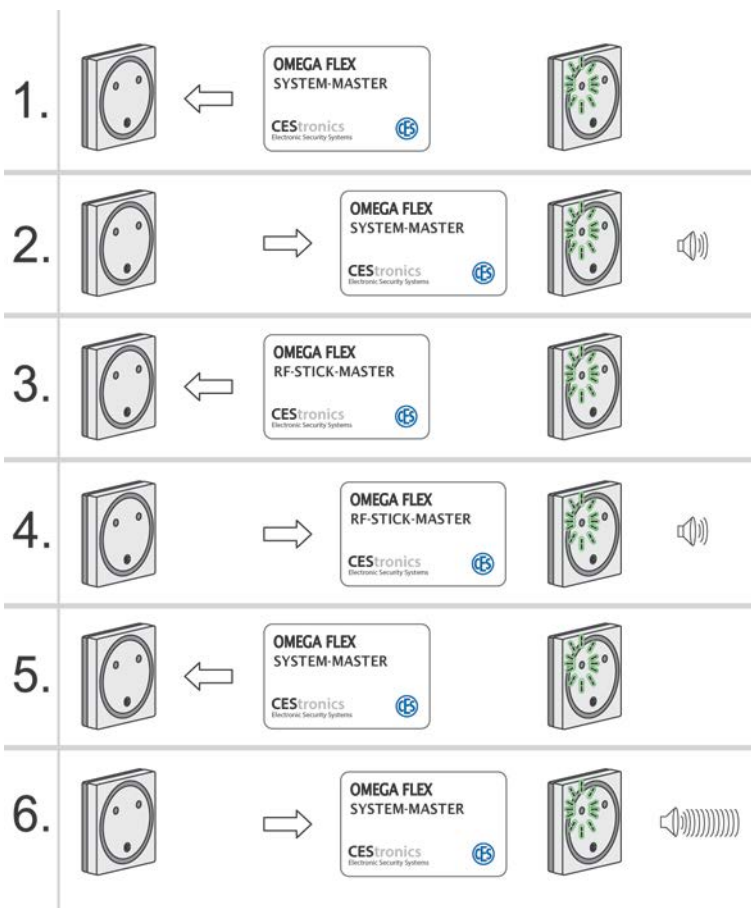
18.2

PROGRAM-MASTER rechten toekennen



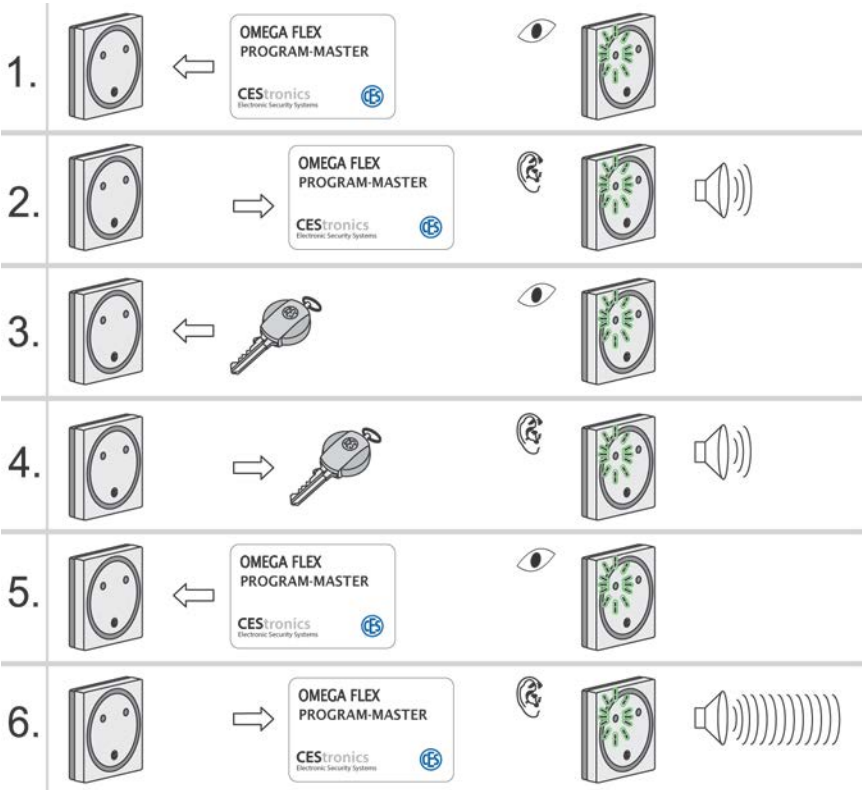
Figuur 42, PROGRAM-MASTER rechten toekennen

18.3 RF-stick autoriseren



Figuur 43, RF-stick autoriseren

18.4 Sluitmedium rechten toekennen

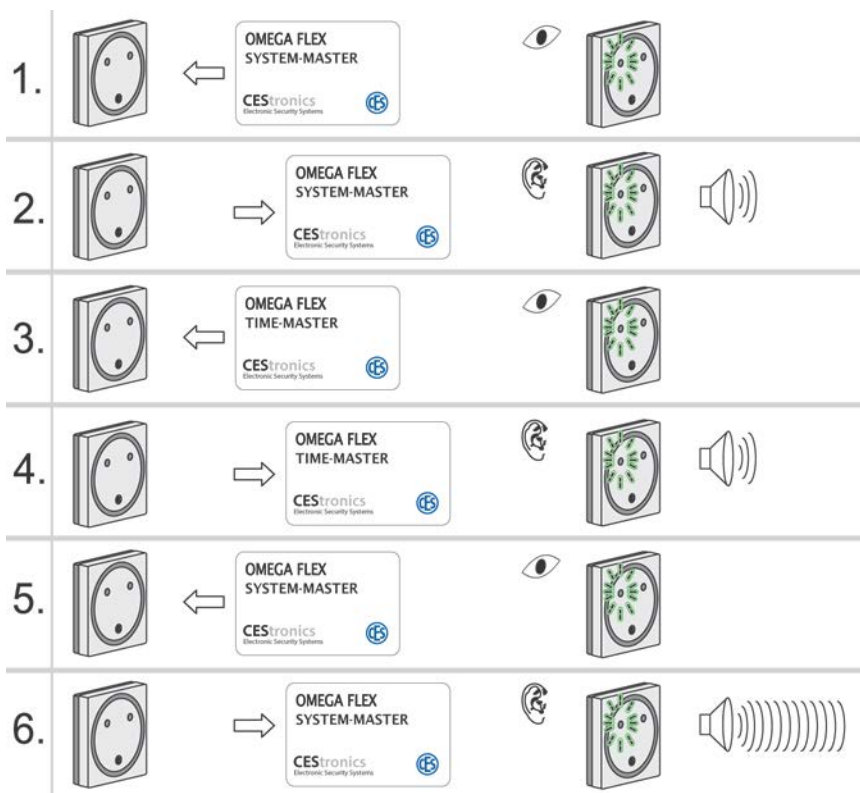


Figuur 44, sluitmedium rechten toekennen

18.5 Optionele mastermedia autoriseren



De programmering verloopt voor alle optionele media en sluitapparaten op dezelfde wijze. Hieronder wordt de programmering voor alle opties getoond aan de hand van het master-medium „TIME-MASTER“ als voorbeeld.



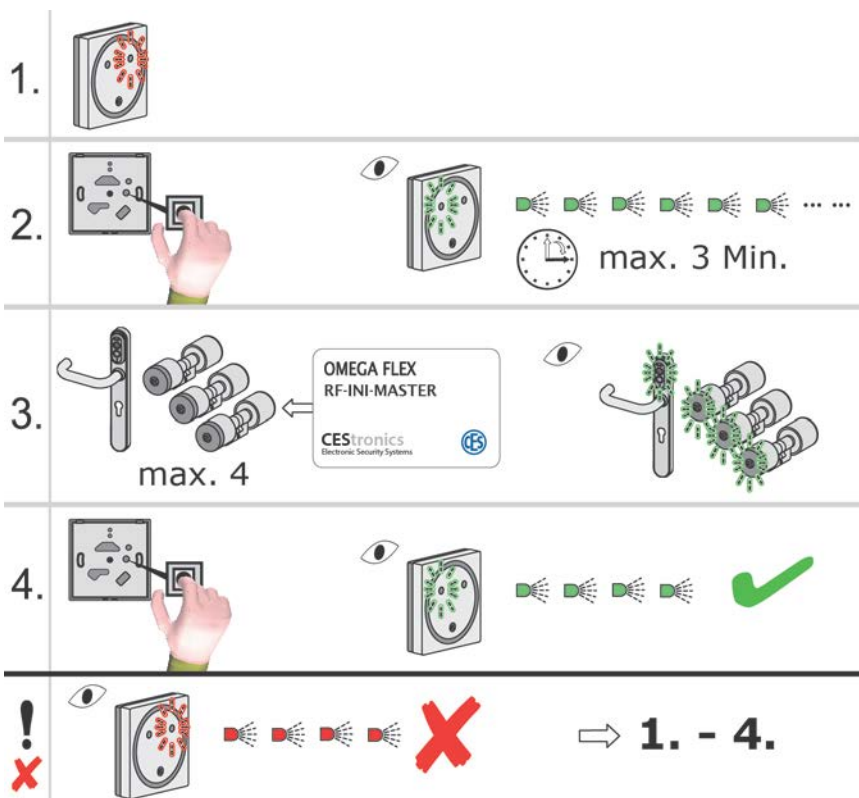
Figuur 45, optionele mastermedia autoriseren

18.6 Leermodus - inschakelen en uitschakelen



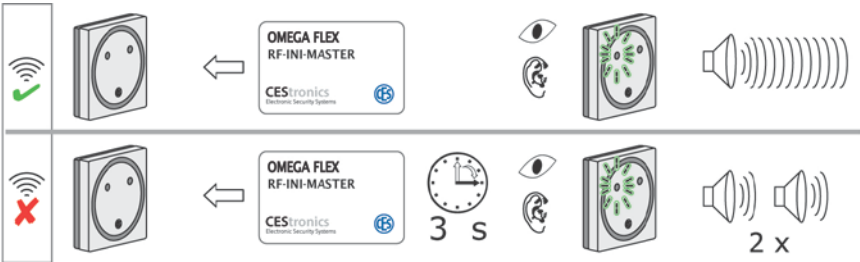
Figuur 46, Leermodus - inschakelen en uitschakelen (RF-Switchpoint)

18.7 Sluitapparaten aanleren



Figuur 47, sluitapparaten aanleren (RF-Switchpoint)

18.8 Draadloze modus in- en uitschakelen



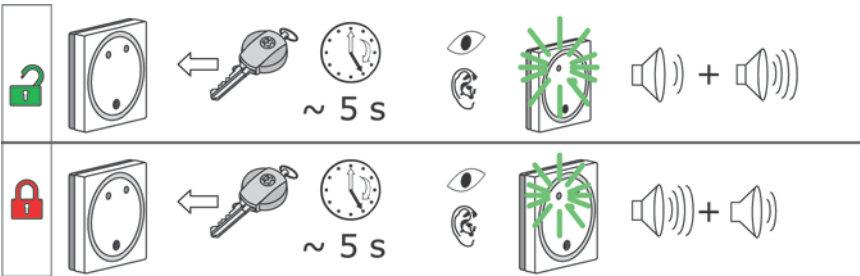
Figuur 48, Draadloze modus omschakelen

18.9 Geen draadloze verbinding gevonden



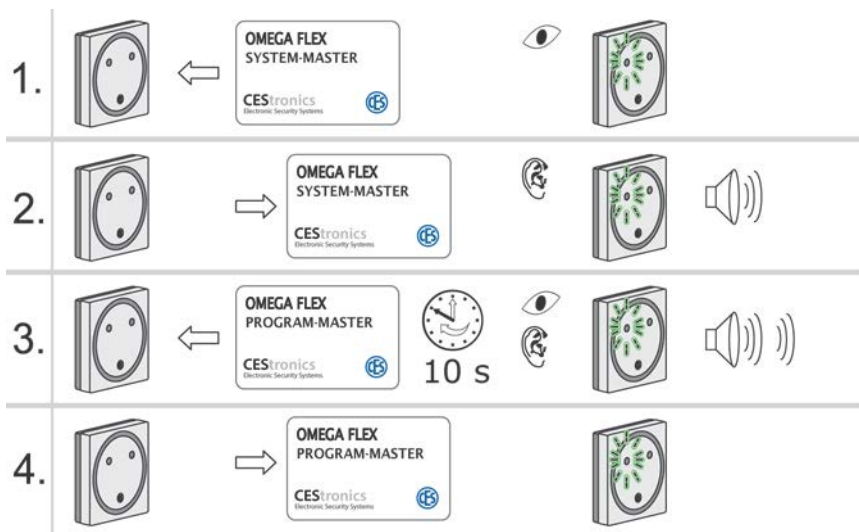
Figuur 49, draadloze verbinding controleren

18.10 Office-functie inschakelen en uitschakelen



Figuur 50, Office-functie inschakelen en uitschakelen

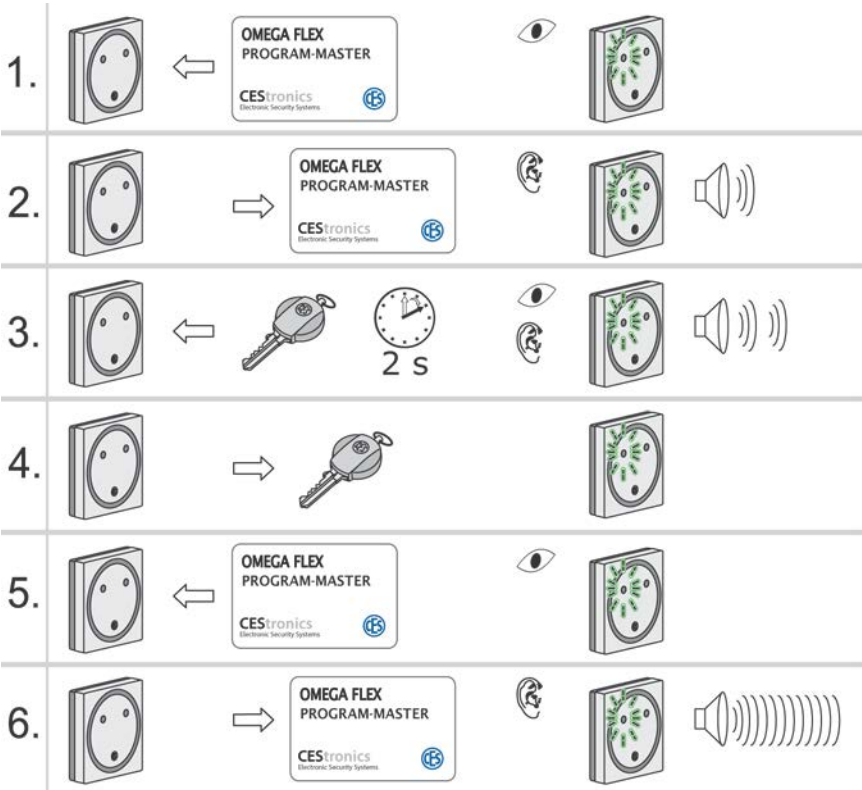
18.11 Rechten van een PROGRAM-MASTER wissen



Figuur 51, rechten van een PROGRAM-MASTER wissen

Bij het wissen van de PROGRAM-MASTER worden alle door de master toegekende rechten van sluitmedia gewist.

18.12 Rechten sluitmedium wissen



Figuur 52, rechten van een sluitmedium wissen

18.13 Rechten van alle sluitmedia wissen



Figuur 53, rechten van alle sluitmedia wissen

18.14 Emergency Key gebruiken



Figuur 54, Emergency Key gebruiken

19 Aanwijzingen m. b. t. de fabrieksgarantie

Volgens onze Algemene Voorwaarden worden de volgende risico's niet door de fabrieksgarantie gedekt:

- Beschadigingen aan uitwendige mechanische onderdelen en beschadigingen ten gevolge van normaal gebruik en normale slijtage.
- Beschadigingen door gebeurtenissen of invloeden van buitenaf.
- Schade door gebrekkige installatie.
- Beschadigingen op grond van niet uitgevoerd onderhoud.
- Beschadigingen door foutieve bediening.
- Beschadigingen door te hoge spanning.
- Beschadigingen door vuur, water of rook.

Alle technische gegevens en uitrustingskenmerken kunnen zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd.

De informatie en gegevens in deze documentatie kunnen zonder voorafgaande aankondiging worden gewijzigd. Zonder uitdrukkelijke toestemming van de firma C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik mag geen deel van deze documentatie voor om het even welk doeleinde worden veeleelvoudigd of doorgegeven.

© 2017 C.Ed. Schulte GmbH Zylinderschlossfabrik, Velbert

Art. nr.: BRO2244-005

20 Trefwoordenlijst

A

Aansluitingen WT-I · 36
Aansluitingen WT-II · 39
Afvalsorterings- en
verwerkingsvoorschriften · 66
Afvoeren · 66

B

Belangrijke begrippen · 72
Beschrijving · 15

C

CE-conformiteitsverklaring · 11
Correct gebruik · 10

D

Demontage · 43
DESFire EV-1 · 53
Doelgroep · 7
Draadlos network · 24
Draadloze modus · 29, 86

E

Emergency Key · 32, 89
Explosiegevaar · 12

F

Fabrieksgarantie · 90
Fouten oplossen · 65
Functiestoringen · 14

G

Gevareninstructies · 9

H

Hierarchien · 33
Huisvuil · 66

I

Inleiding · 6

K

Klimaatinvloeden · 14

L

Levensgevaar · 12
Leveromvang · 19

M

Manuele programmering · 24
Materiële schade · 13
Montage · 34
Montageframe monteren · 45
Montagepersoneel · 7

O

Office-functie inschakelen en
uitschakelen · 86
OMEGA-software · 23
Onderdelen · 64
Onderhoud · 64
Operatoren · 7

P

Prioriteiten · 33
Producttraining · 7
PROGRAM-MASTER · 25
PROGRAM-MASTER rechten
toekennen · 80

Programmeerhandleiding · 25, 78
Programmeerkabel · 55
Programmeeroverzicht · 78
Programmeer-procedures · 78
Programmeren · 78

R

Rechten sluitmedium
wissen · 88
Rechten wissen · 87
RF-INIT-MASTER · 29
RF-NET · 22
RF-netwerk · 22
RF-stick · 60
RF-Stick · 22
RF-TRACE-MASTER · 30

S

Service · 6
Signalen · 73
Signalering op de
sluitapparaten · 76
Sluitmedium rechten
toekennen · 82
Stroomvoorziening · 70
Symbolen · 5
Systeembestanddelen · 21
SYSTEM-MASTER · 25

SYSTEM-MASTER
vastleggen · 79

T

Technische gegevens · 67

U

Uitvoeringen · 6
Updates · 6

V

Varianten · 22
Veiligheid · 9
Veiligheidsinstructies · 12
Verbindingsleiding · 20
Vergiftiging · 13
Verstikkingsgevaar · 12
Virtueel netwerk · 22
V-NET · 22
Voorwoord · 6

W

WT-I/WT-II · 67, 68, 70, 71

Z

Zorg · 64

C. Ed. Schulte GmbH
Zylinderschlossfabrik

Friedrichstraße 243
D-42551 Velbert

☎ +49 2051 204 0

☎ +49 2051 204 229

✉ info@ces.eu

CESnederland B.V.

Lage Brink 9
NL-7317 BD Apeldoorn

☎ +31 55-52 66 89 0

☎ +31 55-52 66 89 9

✉ info@nl.ces.eu

CESfrance SARL

8 Impasse Charles Petit
F-75011 Paris

☎ +33 1 44 87 07 56

☎ +33 1 43 07 35 78

✉ info@fr.ces.eu

CESitalia srl

V. d. vecchie Fondamenta, 4
Straße d. A. Gründungen 4
I-39044 Egna / Neumarkt (BZ)

☎ +39 0471 812 294

☎ +39 0471 812 294

✉ info@it.ces.eu

CESrom srl.

Str. Metalurgistilor 3 D
RO-550137 Sibiu

☎ +40 269-206 00 2

☎ +40 269-206 00 5

✉ info@ro.ces.eu

United Kingdom

CES Security Solutions Ltd.

Unit 4 Kendon Business Park
Maritime Close, Medway City Estate
Rochester, Kent ME2 4JF

☎ +44 1 634713369

☎ +44 1 634786833

✉ info@uk.ces.eu

Middle East

A.G.P Advanced German Products LLC

PO Box 102761

UAE Dubai

☎ +971 4 885 7050

☎ +971 4 369 7051

☎ +971 4 390 8935

✉ info@agp-dubai.com

Austria

César A. Cárcamo

Büro: Wiener Bundesstrasse 33
A-4050 Traun

☎ +43 660-73 20 311

☎ +43 732-21 00 22 2681

✉ office@ces.at

Belgium

Locking Systems

Guy Lambrechts
Van Haeftenlaan 10
BE-2950 Kapellen

☎ +32 497 946267

✉ guy.lambrechts@lockingsystems.be

Spain

Benidorm Locks S.L.

Av. Marina Baixa s / n
Partida Torrent
ES-03530 La Nucia, Alicante

☎ +34 96 689 79 79

☎ +34 96 689 79 78

✉ info@benidormlocks.com